



מדריך ברלין

מסדרת אייוויטנס

עמודים לדוגמא מתוך הספר



לעמוד הספר באתר העולם

[לחצו כאן](#)

© שטיינהרט שרב מוציאים לאור בע"מ

עמודים אלו מוגשים לכם חינם, וללא הגבלות דיגיטליות. בתמורה, אנו חושבים שיהיה הוגן לבקש שהם יישארו לשימושכם האישי בלבד. במילים אחרות, אל תשתפו את הקובץ באינטרנט, אל תשלחו אותו לכל מי שאתם מכירים, ואל תמכרו אותו.

מדריך EYEWITNESS

ברלין

העולם





בית תרבויות העולם (ראו עמ' 138)

חלוקה לאזורים

אזור אוֹסְטֶרֶיֶךְ
לינדן 56

מוֹזִיאֵוּס-אֵינְזֶל
72

ממזרח למרכז
העיר 88

מצפון למרכז
העיר 100

טירגארטן
116

קרויצברג
140

אזור
קופירסטנדאם 150



אדריכלות מודרנית סמוך לֶצֶקְפֵּוֹינט
צ'רלי (ראו עמ' 145)

אזור ארמון
שארלוטנבורג 160

ברלין רבתי
170

אזור ברלין

פוטסדאם
192

שלושה מסלולי
הליכה 208

תוכן העניינים

כיצד להשתמש
במדריך זה 6



ציור ילדים של שלושה מגדלים: עמוד
הניצחון, מגדל הטלוויזיה ומגדל הרדיו

היכרות עם ברלין

ארבעה ימים נפלאים
בברלין 10

ברלין על המפה 14

ההיסטוריה
של ברלין 20

דיוקנה של ברלין 32

פסטיבלים ואירועים
מיוחדים 50



כנסית הזיכרון על שם הקייזר וילהלם,
שנבנה בהפצצות ונותרה כאנדרטה
(ראו עמ' 156)



A Dorling Kindersley Book

www.dk.com

Eyewitness Travel Guide Berlin

Copyright © Dorling Kindersley Limited, 2017

© (עברית) שטיינהרט שרב מוציאים לאור בע"מ 2017

מהדורה עברית שלישית 2017 - תשע"ז

כל הזכויות שמורות. אין לשכפל, לצלם, להקליט, לתרגם, להציג,
לאחסן במאגרי מידע, לשדר או לקלוט בכל דרך או בכל אמצעי
אלקטרוני, אופטי, מכאני או אחר כל חלק שהוא מהחומר שבספר זה,
ללא רשות מפורשת בכתב מבעלי הזכויות.

מסמ"ב 978-965-420-504-7

שטיינהרט שרב מוציאים לאור בע"מ

ת.ד. 8333, אזה"ת ספיר, נתניה 4250519

דוא"ל: mail@haolam.co.il

להזמנת ספרים ומפות: www.haolam.co.il

facebook.com/haolam.travel

העולם™ הוא סימן מסחרי של שטיינהרט שרב מו"ל בע"מ

עברית: רון אלטמן-קידר ואינגה מיכאלי

מפות: דני שפיר

תמונת השער: ברלינר דום שלגדת נהר שפֶּרֶה

מפות למטיילים בברלין

מידע על מפות למטיילים בברלין תמצאו באתר העולם, בכתובת
www.haolam.co.il. באתר תוכלו להזמין מגוון עצום
של מדריכי טיולים ומפות לברלין וליעדים אחרים בעולם.

אף שהמחברים, ספקי תוכן אחרים, דורלינג קינדסלי ושטיינהרט שרב
נהגו בהקפדה סבירה בהכנת ספר זה, אין הם ערבים לנכונות או
שלמותו של המידע בספר, ואין הם מקבלים על עצמם, במידת האפשר,
כל חבות הנובעת מהשימוש בו.

אזהרה ובקשה

דברים משתנים, מחירים עולים, לוחות זמנים מוחלפים, מקומות טובים
מידרדרים, ומקומות גרועים פושטים את הרגל - דבר אינו נשאר כשהיה.
אם יש בידיכם עדכונים למידע המופיע במדריך זה, אנא כתבו אל:
**שטיינהרט שרב מוציאים לאור, ת.ד. 8333, אזה"ת ספיר, נתניה
4250519**, או צרו קשר באמצעות האתר שלנו בכתובת
www.haolam.co.il. מטיילים שישלחו לנו עדכונים, יקבלו שובר
הנחה לרכישת מדריכים ומפות בהוצאתנו.

תחבורה 292

מפתח רחובות
300



ברלינר לֶצֶר (כבד חזיר או עגל; ראו עמ'
229)

אינדקס כללי 324

תודות 355

מילון שימושי
357

מידע שימושי

מלונות 218

מסעדות, בתי־קפה
וברים 226

קניות בברלין
250

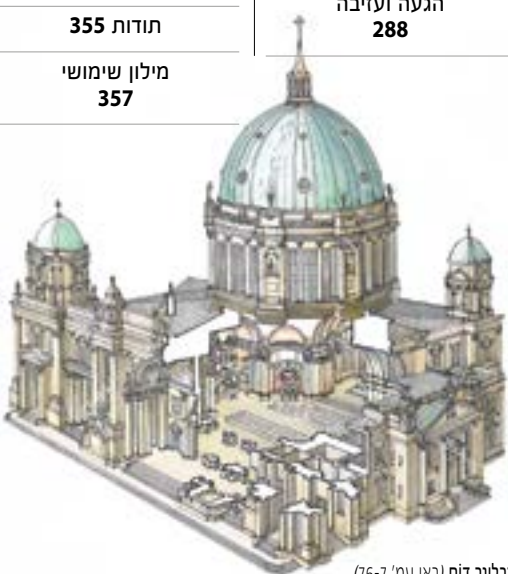
בידור בברלין
260

ברלין לילדים 274

חשוב לדעת

שימושון 278

הגעה ועזיבה
288



ברלינר דום (ראו עמ' 76-7)

איך להשתמש במדריך זה

המדריך נועד לסייע לכם למצוא את המיטב מביקורכם בברלין. היכרות עם ברלין ממפה את העיר ואת האזור, מציב אותם בהקשר ההיסטורי והתרבותי, וכולל גם לוח שנה של אירועים. כל האתרים הוא פירוט של האתרים העיקריים בעיר. ברלין בחלוקה לאזורים כולל תיאור של כל האתרים החשובים, תוך שימוש במפות, בצילומים ובאיוורים מפורטים. ברלין רבתי מתמקד בעיר ההיסטורית פוטסדאם שבקרבת מקום, וכולל גם שלושה מסלולי הליכה באזורים של ברלין שמחוץ למסלול התיירים השחוק. המלצות על מסעדות ומלונות תמצאו בפרק מידע שימושי, לצד מידע על חנויות ושווקים, בידור וספורט. ואילו חשוב לדעת מרכז טיפים שימושיים במגוון נושאים, משירותים רפואיים ועד לתחבורה ציבורית.

חלוקה לאזורים

במדריך זה מחולקת ברלין לשמונה אזורים, שלכל אחד מהם מוקדש פרק נפרד. כל אזור ניתן לזיהוי בקלות בזכות הצבע שהוקצה לו. כל פרק נפתח במבוא העוסק בהיסטוריה ובאופי של הרובע, וכולל מפת רחובות מאוירת של חלק מעניין במיוחד של הרובע. הניווט בפרק מבוסס על מספור האתרים בעמודיו הראשונים. האתרים החשובים ביותר זוכים לכפולת עמודים (או יותר).

כל אזור מסומן בצבע אחר, כדי לסייע לכם באיתורו.

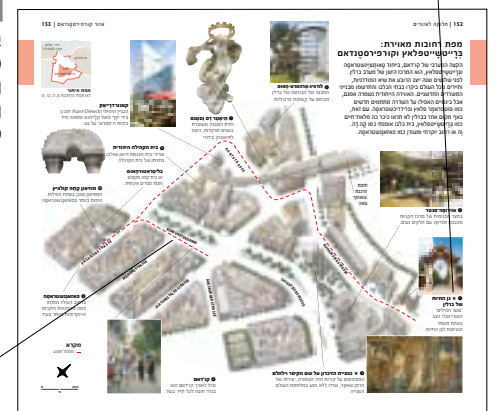
במפות האיתור תוכלו לראות היכן אתם נמצאים יחסית לשאר חלקי העיר.

הכוכבים מדגישים אתרים שאסור להחמיץ.



1 היכרות
האתרים העיקריים ממוספרים במפת האזור, לנוחות הקורא. המפה כוללת גם תחנות אס-באן ואו-באן ותחנות חשובות של אוטובוסים וחשמליות. האתרים מחולקים לקטגוריות, כמו 'כנסיות' או 'מוזיאונים'.

מסלול מוצע
בין אדום מקווקו.



2 מפת הרחובות המאוירת תספק לכם מבט ממעוף הציפור על אזור תיירותי מצומצם יחסית. מספרי האתרים זהים למספרים במפת האזור ובעמודי המידע המפורט בהמשך.

מפת ברלין רבתי

ברלין מחולקת לשמונה אזורים תיירותיים, המוצגים בצבעים במפה זו (ראו כנים הכריכה הקדמית). לכל אזור מוקדש פרק תחת השער חלוקה לאזורים (עמ' 169-54). החלוקה מופיעה גם במפות נוספות במדריך; בפרק מבט אל ברלין, למשל, תיטיע לכם החלוקה למצוא את האתרים החשובים. המפה גם תעזור לכם למקם את שלושת מסלולי ההליכה (ראו עמ' 215-209).



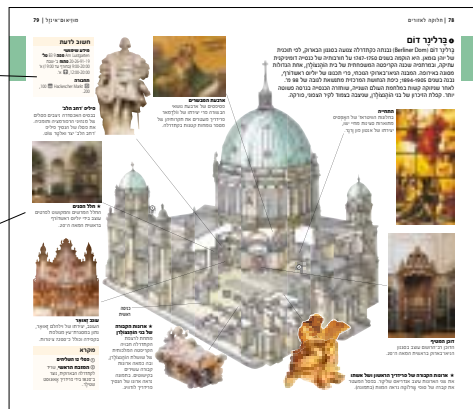
המספרים מתייחסים למפת האזור ולסדר האתרים בפרק.

מידע שימושי מופיע בתחילת הפרק על כל אחר. מראי המקומות מתייחסים למפות הרחובות (ראו עמ' 323-300).

מסגרות מספקות מידע נוסף על נושאים היסטוריים ותרבותיים הקשורים לאתרים.

מידע מפורט

3 כל האתרים החשובים מסודרים על פי סדר המספור במפת האזור בברלין ומתוארים בפרוטרוט. המידע השימושי כולל מיקום במפה, מספרי טלפון ושעות פתיחה. מפתח הסמלים מופיע על הכריכה האחורית.



הכוכבים מדגישים אתרים שאסור להחמיץ.

כל האתרים החשובים יש מסגרת ובה כל המידע השימושי הנחוץ לתכנון הביקור.

4 מוקדי העניין העיקריים של ברלין מכנים היסטוריים מתוארים באמצעות חתך רוחב של חלל הפנים, ואילו בעמודי המוזיאונים משולבות תוכניות קומה עם מפתח צבעים, שיקלו עליכם למצוא את המוצגים החשובים ביותר.

ימים נפלאים בברלין

ברלין עשירה באוצרות, במוקדי עניין ובפעילויות. בין אם תקדישו לה כמה ימים ובין אם תרצו רק לטעום ממנה טעימה קלה, תכננו היטב את ביקורכם כדי למצות את המיטב מהעיר הנפלאה הזאת. בעמודים הבאים מובאים בפניכם מסלולי טיול הכוללים את מיטב מוקדי העניין בעיר; אלו מסודרים לפי נושא, ולאחר מכן לפי משך שהותכם בברלין. קטגוריות המחירים שבעמ' 10-11 כוללות תחבורה, אוכל ודמי כניסה לזוג מבוגרים, והמחירים למשפחה תקפים לשני מבוגרים ושני ילדים.

היסטוריה ותרבות

עלות לשני מבוגרים:
€95 לפחות

- שער בראנדנבורג
- טיול לאורך וילהלמשטראסה
- ארוחת צהריים בבראסרי
- ציגהאוס ואי המוזיאונים
- צ'קפוינט צ'רלי

בוקר

התחילו את הטיול באונטר-דן-לינגן, סמוך לנקודת הציון המוכרת ביותר בברלין, **שער בראנדנבורג** (ראו עמ' 69). זהו אחד השערים הבודדים ששרדו מחומת העיר. לכו דרומה מהשער, חצו את אנדרטת השואה והמשיכו ל-Wilhelmstrasse. משרד הקנצלר, ששימש את ביסמרק ואת היטלר, ממוקם



גלריית הרטונדה במוזיאון הישן, אי המוזיאונים

יושבים מחוץ לבד, קופירסטנדאם, ברלין



ברלין לכל המשפחה

עלות למשפחה בת ארבע נפשות: €220 לפחות

- ביקור בגן החיות
- ארוחת צהריים מהירה
- בשירות עצמי
- בילוי טכנולוגי ואינטראקטיבי
- טיול באולפן סרטים

בוקר

התחילו את היום בגן החיות (ראו עמ' 154), אחד הוותיקים והגדולים ביותר בגרמניה. צאו מגן החיות בשער הפונה ל-Hardenbergplatz ולכו מזרחה לעבר **כנסיית הזיכרון על שם הקייזר וילהלם**, בכיכר ההומה Breitscheidplatz. צפו בלהטוטנים ובאמני הרחוב בכיכר והיכנסו לרגע לראות את האור הכחול השמימי באגף המודרני של הכנסייה. אכלו צהריים ב-Marché-Mövenpick, מסעדה הבנויה כשוק רחוב בשדרה האלגנטית **קופירסטנדאם** (ראו עמ' 151-9).

אחר הצהריים

מקופירסטנדאם סעו באוטובוס

למוזיאון הגרמני לטכנולוגיה (ראו עמ' 148), הגדוש מטוסים, מכונות עתיקות, רכבות, אוניות ותצוגות אינטראקטיביות. חזרו באוטובוס לתחנת Zoologischer Garten וסעו באס-באן ל-Potsdam-Babelsberg כדי לבקר ב**פילמפארק באבלסברג** (ראו עמ' 207), אולפן הסרטים הגדול ביותר בגרמניה. ארוחת ערב קלה תוכלו לחטוף בקרויצברג או בנויקולן (Neukölln).

יום קניות

עלויות לשני מבוגרים: €50 לפחות (נסיעות וארוחה בלבד)

- קניות בקה.ד.ה.
- טיול ינוח לסאביניפלאץ
- ארוחה קלה על הדרך
- שיא האופנה
- בפרידריכשטאט-פאסאדן

בוקר

התחילו את היום ב-Kaufhaus des Weste (קה.ד.ה.בפי המקומיים), בית הכלבו הגדול ביותר באירופה (ראו עמ' 159). טיילו ברחוב הקניות הפופולרי והלא-יקר טאוּצְנִיִּטְשְטֶרַסֶה (Tautentzienstrasse) והמשיכו לקופירסטנדאם - ככל שמתקדמים מערבה, החנויות והבוטיקים אלגנטיים יותר. היכנסו לרחובות הצדדיים האופנתיים עוד יותר, בהם **פאזאונשטראסה**, Uhland-, Meinekestrasse Bleibtrestustrasse, strasse ו-Schlüterstrasse-1, והמשיכו ל**סאביניפלאץ** (ראו עמ' 158), כיכר מקסימה של בוטיקים ומסעדות.

אחר הצהריים

מסאביניפלאץ סעו באס-באן לכיוון מזרח, עד תחנת Friedrichstrasse. פנו צפונה וחצו את אונטר-דן-לינגן אל מתחם הקניות הענקי **פרידריכשטאט-פאסאדן**, שם שוכנים בית הכלבו הצרפתי **גאלרי לאפייט** והפאסאד' הסופריוקרת **קארטייה 206**, שם השתכנו מעצבים מובילים כמו רוסצ'ה, גוצ'י ודונה קארן. אם עוד נשאר לכם כוח, שובו צפונה לאורך פרידריכשטראסה (Friedrichstrasse), פנו מזרחה



המבואה בבית הכלבו הצרפתי המרשים גאלרי לאפייט

הנסיעה באוטובוס בחזרה אל תחנת האס-באן Wannsee.

אחר הצהריים

מפוטסדאם סעו באס-באן לריאה הירוקה של ברלין, הפארק העצום **סירגארטן** (ראו עמ' 39-117). לכו מזרחה לאורך Strasse des 17. Juni וטפסו לראש **עמוד הניצחון** (ראו עמ' 7-136), המשקיף לנוף מרהיב. משם לכו לאורך Spreeweg אל **שלוש בלונד** (ראו עמ' 137), מעון הרשמי של נשיא גרמניה. לסיים, טיילו לכיוון דרום-מערב, אל האגם הנאה **נוייר זה**. שכרו סירה ב-Café am Neuen See ושבו לבית הקפה לארוחת ערב.



מטוס במוזיאון הגרמני לטכנולוגיה

לאוראניינבורג שטראסה והמשיכו ל**האקשר מרקט** (Hackescher Markt), אזור אופנתי של בוטיקים בראש צעיר לצד ברים, פאבים ומועדונים.

פעילויות-חוץ בברלין

עלות לשני מבוגרים:
€90 לפחות

- טיול ברגל ליער גרונאוואלד
- שיט בסירה לפאזאונאניקל
- טירגארטן
- שלוש בלונד

בוקר

מתחנת האס-באן Grunewald לכו דרומה (כשעה) אל **יאגדשלוס גרונאוואלד** (ראו עמ' 5-214), טירת ציד מקסימה ובה וילות עתיקות ומוזיאונים מעניינים. המשיכו דרך היער **לאגס ואנזה** (ראו עמ' 188) לשחייה או לשיזוף או שובו לתחנת האס-באן וסעו עד תחנת Wannsee. המשיכו באוטובוס למעברות אל שמורת הטבע **פאזאונאניקל** (ראו עמ' 1-210) וטיילו באי. אחרי טיול קצר באי, התרווחו בגינת הבירה הנופית Pfaueninsel Zur Wirtshaus שליד רציף המעבורות, לפני

אינדקס

מספרי העמודים בכתב מודגש
מתייחסים למופע העיקרי.

154 C/O Berlin

א

א.ג. טורבינהאלה
AEG-Turbinenhalle
179

המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 41

אאזאנדער פון גתה, יוהן
Eosander von Göthe,
164 Johann

אבאדו, קלאודיו
Abbado
121 Claudio

אביב בברלין 50
אבידות וגניבות 282-3

אביזרים

קניות 252, 253

אָברט, פרידריך
Ebert, Friedrich
30

אדמירלספאלאסט
Admiralspalast
71

אדריכלות

המיטב של ברלין: אדריכלות
מודרנית 44-7

המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 38-41

תקופת הבארוק 25

אהבה בתיאטרון האיטלקי (וואטו)
25

אהבה בתיאטרון הצרפתי (וואטו)
127

אאָנס, ג'סי
Owens, Jesse
30

אויבאן 296-7

מפה בכריכה האחורית

אָברבאומבריקה

175 Oberbaumbrücke

אוגוסט פרדיננד, הנסיך
August Ferdinand
137

אוגוסטה ויקטוריה, קיסרית

29 Augusta Victoria

אוגוסטה מסקסוניה-ויימאר

Augusta von Sachsen-

Weimar

קברה 167

אוגוסטה פון ליגניץ, הנסיכה
Auguste von Liegnitz

נויך פביליון (פביליון שינקל)
166

קברה 167

שלוס נידרשנהאוזן 172

אָדער, נהר 23

אויטה וסטרום
Westroem, Ute
144

אוטו, פאול 62

אוטובוסים 294-5

מנמל-התעופה 289

אוטובוסים בינעירוניים 291
אוטומר, קרל תיאודור
Ottmer, Karl Theodor
71

אויורפה-סנטר
Europa-Center
154

המיטב של ברלין: אדריכלות
מודרנית 46

מפת רחובות מאוירת 153

אוכל ומשקאות

הטעמים של ברלין 228-9
חנויות 258-9

משקאות 230-1

ראו גם מסעדות

אולברייט, פרידריך
Olbricht, Friedrich
131

(ה)אולימפי, האיצטדיון

31 Olympia-Stadion

המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 41

אולימפיאדת 1936, 41

האיצטדיון האולימפי 178

אולם הקונצרטים ראו

קונצרטקאס
אולמן, מיכה
Ullman, Micha
64

אולפן הקולנוע 155, 30

אולפני קולנוע 264, 265

אומברטו פרימו, מלך איטליה
Umberto I
144

אונגר, גיאורג כריסטיאן
Unger, Georg Christian

אָלטה ביבליאָתק 64
בראנדנבורג טור (פוטסדאם)

205

נוייה קאמרן (פוטסדאם) 200
אונגערס, אוסוואלד מאתיאס
Ungers, Oswald Mathias

פרידריכשטאטפאסאָן 46

קארטייה The Q 205, 67

אונטר-דן-לינדן

Unter den Linden
62

ימים נפלאים בברלין 12, 13
היסטוריה 23

מפת רחובות מאוירת 59

אונטר-דן-לינדן, אזור
Unter den Linden
57-71

מלונות 222-5

מסעדה 232-3

מפת האזור 57

מפת רחובות מאוירת: אזור
בֶּפֿלפּלאַץ 58-9
צויגהאוס (המוזיאון לתולדות

גרמניה) 60-61

אונטר-דן-לינדן (פֶּכְהֶלם) 61
אוניברסיטאות

אוניברסיטת הומבולדט

26 Humboldt Universität,
62-3, 58

בית הספר הגבוה לטכנולוגיה
27 Technische Universität,
159

האוניברסיטה החופשית
186 Universität
האוניברסיטה לאמנויות

Universität der Künste

158-9

(ה)אוניברסיטה החופשית
Freie Universität
186

אונקל-טום היטה-אונקל

Onkel-Toms-Hütte

המיטב של ברלין: מבנים

עתיקים 41

אונקל-תומס-זידלונג-אונקל

Onkel-Toms-Siedlung
186

אופנה, חנויות 252-3

אופנוע, יום 53

אופני רכיבה (ראַאָפֿנֶבֿרג) 135
אופניים 272, 273, 293

אופניים, רכיבה על 272, 273,

293

אופרה 266, 267

קומישה אופר 70

שטאטסאָפּ אונטר-דן-לינדן
59, 65

אוראנזרי (פוטסדאם)

199 Orangerie

מפת רחובות מאוירת 195

אוראניינבורג שטראסה

Oranienburger Strasse

104-5

אורוות המלך ראו מארשטאל
אורת, אָאוגוסט
Orth, August
173

אזור ברלין

מסעדות 243

מפה 7-16

אזור זמן 280

אזור, מוזיאון

Märkisches Museum
86

אחד במאי 50

אָטין שְבאלִייה וסטפּנס הקדוש
(פִּיקֶה) 36

אָטלי, קלמנט
Attlee, Clement
201

אי המתים (בֶּקֶלִין) 80

איֶהֶא פִירטֶל אִין טֶגֶל
IBA-Viertel in Tegel
180

איוואן פוני 145

Puni, Iwan

איחוד גרמניה 31

אָייזנֶבֿק, יוהן אָאוגוסט
Eyserbeck, Johann August

נוייר גארטן 201

פֶּפּאָאָנאִינל 210

אייכמן, אדולף
Eichmann, Adolf
188

אָיילבֶּרטוס מקלן
Eilbertus of Cologne
124

איינשטיין, אלברט

Einstein, Albert
30

אוניברסיטת הומבולדט 63
איינשטיינזיום (פוטסדאם)

206

מצפה הכוכבים אָרְכֶנהולט

182

איינשטיינזיום (פוטסדאם)
Einsteinium

המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 41

אָייק, יאן ואן
Eyck, Jan van
128

גלריית הצוירים

מריה בכנסייה 118

אָייֶרמן, אָגון
Eiermann, Egon
156

אילגן, רידיגר פון

Ilgen, Rüdiger von
183

אימביסבֶדן (דוכנים למזון מהיר)
Imbissbuden
246, 244

(ה)אימפריה הרומית הקדושה

22

אימפרסיוניזם 80

אִינה, אָרנסט פון
Ihne, Ernst von
63

הספרייה הממלכתית 41, 58

מארשטאל 81

מוזיאון בֶּדֶה 81

אינטרנט 286, 287

איֶסאָקי, אָראָטֶה
Isozaki, Arata
47

איסט סייד גאלרי
East Side Gallery
175

תזכורות מהעיר המחולקת 43

אירו 285

אירופה, מפת 14

אָכְטֶרמן, תיאודור וילהלם
Achtermann, Theodore
59

אכסניות 220, 221

אכסניות נוער 220, 221

אָלברֶכט 'הדוב'
Albrecht the Bear
183, 21

אָלברס, הנס
Albers, Hans
132

אָלטדֶרֶפֶר, אָלברֶכט
Altdorfer, Albrecht
128

אָלטה ביבליאָתק

Alte Bibliothek
64

המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 40

מפת רחובות מאוירת 58

אָלטה שְנֶהאָדֶר שטראָסה
Alte Schönhauser Strasse
107

אָלט, אָלבאר
Aalto, Alvar
137

אָלטס פּאַלֶה
Altes Palais
64

מפת רחובות מאוירת 58

אָלטס ראָטֶהאָוס (פוטסדאם)
Altes Rathaus
206

אלכוהול 230-31

אלכסנדר הראשון, הצאר
Alexander I,
98

אלכסנדרה, הצארינה

Alexandra, 201

אלכסנדרובקה (פוטסדאם)

200-1 Alexandrowka

אלכסנדרפלאץ
Alexanderplatz
98

אָלֶשֶׁייֶר, אדם
Elsheimer, Adam
128

אם וילד (קולוויץ) 158

אָמאָטי, משפחה
Amati family
120

אמבולנסים 282, 283

אמנות שימושית, מוזיאון

Kunstgewerbemuseum
122-5

אופנה 125

ארמון קֶפֿניק 183

בארוק 124-5

המיטב של ברלין: מוזיאונים
וגלריות 34, 36

הרנסאנס 124

ימי הביניים 124

מידע שימושי 123

מפת המוזיאון 122-3

מפת רחובות מאוירת 118
ניאורקלאסיציזם, אר נובו ואר

דקו 125

עיצוב בן-זמננו 125

אמנות

חנויות 256, 257

ראו גם מוזיאונים וגלריות
אמצעי תקשורת 286-7

אָנגֶלהָרט, לודוויג
Engelhart, Ludwig

פסלי מרקס ואנגלס 94

אנגלס, פרידריך

Friedrich

אוניברסיטת הומבולדט 63

פסלו 94

אפריים-פאלה 93, 12 מפת רחובות מאוירת (ה)אקדמיה לאמנויות 23 Akademie der Künste 137 (ה)אקדמיה לבנייה 26 Bauakademie (ה)אקדמיה למדע 23 אקלים 50-3 אקספרסיוניזם אדריכלות 41 מוזיאון הגשר (דאלם) 184 קולנוע גרמני 155 אָקשטיין, יוהן 163 Johann אר דקו, אדריגלות 41 ארוחות קלות 246 ארוחת בוקר במלונות 218 אָרְכֶנְהוּלְט, מצפה הכוכבים Archenhold Sternwarte 182 אָרלאך, זיגיסמונט פון Erlach, 183 Sigismund von ארמון הדמעות ראו טֶרְנֶנְפּאלאסט ארמון השיש (פוטסדאם) ראו מארמורפאלה ארמון יורש העצר ראו קרונפרינצנפאלה ארמונות אָלטס פאלה 58, Altes Palais 64 אפריים-פאלה 93, 90, 12 Palais גליניקה 212 Glienick וֶראַנגֶל־שֶלֶסְכֶן Wrangel-187 Schlösschen יאגדשלוס גרונוואלד 11, Jagdschloss Grunewald 215 מארמורפאלה (פוטסדאם) 204 Marmorpalais נוֹיֶיס פאלה (פוטסדאם) 194, 38 Neues Palais 196-7 פאלה אֶם פֶסטונגסגראבֶן Palais am Festungsgraben 71	אפריים-פאלה 93, 12 מפת רחובות מאוירת (ה)אקדמיה לאמנויות 23 Akademie der Künste 137 (ה)אקדמיה לבנייה 26 Bauakademie (ה)אקדמיה למדע 23 אקלים 50-3 אקספרסיוניזם אדריכלות 41 מוזיאון הגשר (דאלם) 184 קולנוע גרמני 155 אָקשטיין, יוהן 163 Johann אר דקו, אדריגלות 41 ארוחות קלות 246 ארוחת בוקר במלונות 218 אָרְכֶנְהוּלְט, מצפה הכוכבים Archenhold Sternwarte 182 אָרלאך, זיגיסמונט פון Erlach, 183 Sigismund von ארמון הדמעות ראו טֶרְנֶנְפּאלאסט ארמון השיש (פוטסדאם) ראו מארמורפאלה ארמון יורש העצר ראו קרונפרינצנפאלה ארמונות אָלטס פאלה 58, Altes Palais 64 אפריים-פאלה 93, 90, 12 Palais גליניקה 212 Glienick וֶראַנגֶל־שֶלֶסְכֶן Wrangel-187 Schlösschen יאגדשלוס גרונוואלד 11, Jagdschloss Grunewald 215 מארמורפאלה (פוטסדאם) 204 Marmorpalais נוֹיֶיס פאלה (פוטסדאם) 194, 38 Neues Palais 196-7 פאלה אֶם פֶסטונגסגראבֶן Palais am Festungsgraben 71	אָרנימ, פרדיננד פון 212 Ferdinand von אָרנסט, מקס Ernst, Max הגלריה הלאומית החדשה 130 מוזיאון שארף־גרסטנברג 168 אָרקאדן 47 Arkaden אשה עם כובע (פיקאסו) 169 אשרה 278 אתלטיקה קלה, הפסטיבל הבינלאומי Internationales 51 Stadionfest אתנולוגיה, מוזיאון Ethnologisches Museum 185 המיטב של ברלין: מוזיאונים וגלריות 37	אָרנימ, פרדיננד פון 212 Ferdinand von אָרנסט, מקס Ernst, Max הגלריה הלאומית החדשה 130 מוזיאון שארף־גרסטנברג 168 אָרקאדן 47 Arkaden אשה עם כובע (פיקאסו) 169 אשרה 278 אתלטיקה קלה, הפסטיבל הבינלאומי Internationales 51 Stadionfest אתנולוגיה, מוזיאון Ethnologisches Museum 185 המיטב של ברלין: מוזיאונים וגלריות 37	אָרנימ, פרדיננד פון 212 Ferdinand von אָרנסט, מקס Ernst, Max הגלריה הלאומית החדשה 130 מוזיאון שארף־גרסטנברג 168 אָרקאדן 47 Arkaden אשה עם כובע (פיקאסו) 169 אשרה 278 אתלטיקה קלה, הפסטיבל הבינלאומי Internationales 51 Stadionfest אתנולוגיה, מוזיאון Ethnologisches Museum 185 המיטב של ברלין: מוזיאונים וגלריות 37	אָרנימ, פרדיננד פון 212 Ferdinand von אָרנסט, מקס Ernst, Max הגלריה הלאומית החדשה 130 מוזיאון שארף־גרסטנברג 168 אָרקאדן 47 Arkaden אשה עם כובע (פיקאסו) 169 אשרה 278 אתלטיקה קלה, הפסטיבל הבינלאומי Internationales 51 Stadionfest אתנולוגיה, מוזיאון Ethnologisches Museum 185 המיטב של ברלין: מוזיאונים וגלריות 37	אָרנימ, פרדיננד פון 212 Ferdinand von אָרנסט, מקס Ernst, Max הגלריה הלאומית החדשה 130 מוזיאון שארף־גרסטנברג 168 אָרקאדן 47 Arkaden אשה עם כובע (פיקאסו) 169 אשרה 278 אתלטיקה קלה, הפסטיבל הבינלאומי Internationales 51 Stadionfest אתנולוגיה, מוזיאון Ethnologisches Museum 185 המיטב של ברלין: מוזיאונים וגלריות 37	אָרנימ, פרדיננד פון 212 Ferdinand von אָרנסט, מקס Ernst, Max הגלריה הלאומית החדשה 130 מוזיאון שארף־גרסטנברג 168 אָרקאדן 47 Arkaden אשה עם כובע (פיקאסו) 169 אשרה 278 אתלטיקה קלה, הפסטיבל הבינלאומי Internationales 51 Stadionfest אתנולוגיה, מוזיאון Ethnologisches Museum 185 המיטב של ברלין: מוזיאונים וגלריות 37	אָרנימ, פרדיננד פון 212 Ferdinand von אָרנסט, מקס Ernst, Max הגלריה הלאומית החדשה 130 מוזיאון שארף־גרסטנברג 168 אָרקאדן 47 Arkaden אשה עם כובע (פיקאסו) 169 אשרה 278 אתלטיקה קלה, הפסטיבל הבינלאומי Internationales 51 Stadionfest אתנולוגיה, מוזיאון Ethnologisches Museum 185 המיטב של ברלין: מוזיאונים וגלריות 37	אָרנימ, פרדיננד פון 212 Ferdinand von אָרנסט, מקס Ernst, Max הגלריה הלאומית החדשה 130 מוזיאון שארף־גרסטנברג 168 אָרקאדן 47 Arkaden אשה עם כובע (פיקאסו) 169 אשרה 278 אתלטיקה קלה, הפסטיבל הבינלאומי Internationales 51 Stadionfest אתנולוגיה, מוזיאון Ethnologisches Museum 185 המיטב של ברלין: מוזיאונים וגלריות 37	אָרנימ, פרדיננד פון 212 Ferdinand von אָרנסט, מקס Ernst, Max הגלריה הלאומית החדשה 130 מוזיאון שארף־גרסטנברג 168 אָרקאדן 47 Arkaden אשה עם כובע (פיקאסו) 169 אשרה 278 אתלטיקה קלה, הפסטיבל הבינלאומי Internationales 51 Stadionfest אתנולוגיה, מוזיאון Ethnologisches Museum 185 המיטב של ברלין: מוזיאונים וגלריות 37	אָרנימ, פרדיננד פון 212 Ferdinand von אָרנסט, מקס Ernst, Max הגלריה הלאומית החדשה 130 מוזיאון שארף־גרסטנברג 168 אָרקאדן 47 Arkaden אשה עם כובע (פיקאסו) 169 אשרה 278 אתלטיקה קלה, הפסטיבל הבינלאומי Internationales 51 Stadionfest אתנולוגיה, מוזיאון Ethnologisches Museum 185 המיטב של ברלין: מוזיאונים וגלריות 37	אָרנימ, פרדיננד פון 212 Ferdinand von אָרנסט, מקס Ernst, Max הגלריה הלאומית החדשה 130 מוזיאון שארף־גרסטנברג 168 אָרקאדן 47 Arkaden אשה עם כובע (פיקאסו) 169 אשרה 278 אתלטיקה קלה, הפסטיבל הבינלאומי Internationales 51 Stadionfest אתנולוגיה, מוזיאון Ethnologisches Museum 185 המיטב של ברלין: מוזיאונים וגלריות 37	אָרנימ, פרדיננד פון 212 Ferdinand von אָרנסט, מקס Ernst, Max הגלריה הלאומית החדשה 130 מוזיאון שארף־גרסטנברג 168 אָרקאדן 47 Arkaden אשה עם כובע (פיקאסו) 169 אשרה 278 אתלטיקה קלה, הפסטיבל הבינלאומי Internationales 51 Stadionfest אתנולוגיה, מוזיאון Ethnologisches Museum 185 המיטב של ברלין: מוזיאונים וגלריות 37	אָרנימ, פרדיננד פון 212 Ferdinand von אָרנסט, מקס Ernst, Max הגלריה הלאומית החדשה 130 מוזיאון שארף־גרסטנברג 168 אָרקאדן 47 Arkaden אשה עם כובע (פיקאסו) 169 אשרה 278 אתלטיקה קלה, הפסטיבל הבינלאומי Internationales 51 Stadionfest אתנולוגיה, מוזיאון Ethnologisches Museum 185 המיטב של ברלין: מוזיאונים וגלריות 37	אָרנימ, פרדיננד פון 212 Ferdinand von אָרנסט, מקס Ernst, Max הגלריה הלאומית החדשה 130 מוזיאון שארף־גרסטנברג 168 אָרקאדן 47 Arkaden אשה עם כובע (פיקאסו) 169 אשרה 278 אתלטיקה קלה, הפסטיבל הבינלאומי Internationales 51 Stadionfest אתנולוגיה, מוזיאון Ethnologisches Museum 185 המיטב של ברלין: מוזיאונים וגלריות 37	אָרנימ, פרדיננד פון 212 Ferdinand von אָרנסט, מקס Ernst, Max הגלריה הלאומית החדשה 130 מוזיאון שארף־גרסטנברג 168 אָרקאדן 47 Arkaden אשה עם כובע (פיקאסו) 169 אשרה 278 אתלטיקה קלה, הפסטיבל הבינלא
---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- ביטוח בריאות 283
ביטוח נסיעות 283
ביטחון אישי **282-3**
ביישהיים, אוטו Beisheim, Otto
132
ביישהיים סנטר Beisheim Center
132, 47
בייקר, ג'וזפין Baker, Josephine
155
בילוב, הנס פון Bülow, Hans
121 von
בימת העם ראו פולקסבינה
ביסמרק, אוטו פון Bismarck, Otto von
29, 27
אנדרטה לזכרו 136
בית הכנסת החדש 102
פרנציסקאנר קלוסטרקירכה
98
ציטאדלה שפאנדאו 177
רובע הממשל לשעבר 68
בירגארטן (גינת בירה) **248**,
249
בירדה, היינריך Bürde, Heinrich
71
בירה 230
בירה בהירה 230
בירון, פטר Biron, Peter
183
בירינג, יוהן גוטפריד, בירינג
Johann Gottfried
גלריית התמונות (פוטסדאם)
200
חינדישס האוס (פוטסדאם)
199
נוויס פאלה (פוטסדאם) 196
שערי פוטסדאם 205
(ה)בית בצ'קפוינט צ'רלי Haus
145 am Checkpoint Charlie
המיטב של ברלין: מוזיאונים
וגלריות 37
ימים נפלאים בברלין 10, 12,
13
מפת רחובות מאוירת 142
תזכורות מהעיר המחולקת 43
בית הכנסת החדש Neue
104, 100 Synagoge
מפת רחובות מאוירת 102
בית המשפט העירוני ראו
שטאטגרייט
בית הקברות היהודי Jüdischer
- פניש, גינתר Behnisch
46 Günther
בנקים **284-5**
בעלות-הברית, מוזיאון
Alliierten museum **186**
המיטב של ברלין: מוזיאונים
וגלריות 37
בק, הגנרל לודוויג Beck,
131 General Ludwig
בקלין, ארנולד Böcklin, Arnold
אי המתיים 80
בראונפלס, שטפאן Braunsfels,
138 Stephan
בראם, אוטו 112 Brahm, Otto
בראן-מוזיאון Bröhan-Museum
13, **169**
המיטב של ברלין: מוזיאונים
וגלריות 36
בראן, קרל ה. Bröhan, Karl H.
169
בראנדנבורג Brandenburg
21-2
בראנדנבורג, המרקזים של
Brandenburg, Margraves of
183, 21
בראנדנבורג, שער
Brandenburger Tor **69**
היסטוריה 26
המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 39, 41
ימים נפלאים בברלין 12
מפת רחובות מאוירת 75
ברנדל, יוהן גוטליב Brendel,
210 Johann Gottlieb
ברנהארט, קרל Bernhardt, Karl
179
ברנדט, קורט Berendt, Kurt
105
ברנדט, שרלוטה Berend, Charlotte
29
ברניני, ג'אנלורנצו Bernini, Gianlorenzo
81
ברנס, פטר Behrens, Peter
179
א.א.ג. טורבינהאלה 41, 179
אלכסנדרפלאץ 98
בשמים, חנויות **252-3**
בשר, חנויות **258**, 259
בתי חולים 283
בתי כלבו **250**, 251
בצרות אוכל **258**, 259
- ברכט, ברתולט Brecht, Bertolt
30
אדמירלספאלסט 71
אתר הזיכרון ברכט-וייגל 37,
112
האנסמבל הברלינאי 109
התיאטרון הגרמני 112
קברו 110
ברכט-וייגל, אתר הזיכרון
Brecht-Weigel-
112, 37 Gedenkstätte
ברלין בראנדנבורג, נמל תעופה
Berlin Brandenburg Airport
288-9
ברלינאלה - פסטיבל הסרטים
Berlinale -
Internationale
53 Filmfestspiele
ברלין-הוקנשנהאוזן, אתר
הזיכרון Gedenkstätte Berlin-
174 Hohenschönhausen
ברלין-פוטסדאם, מסילת הרכבת
26
ברלינר דום 19, Berliner Dom
72, **78-9**
המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 39, 41
ימים נפלאים בברלין 12
מפת רחובות מאוירת 75
ברנדל, יוהן גוטליב Brendel,
210 Johann Gottlieb
ברנהארט, קרל Bernhardt, Karl
179
ברנדט, קורט Berendt, Kurt
105
ברנדט, שרלוטה Berend, Charlotte
29
ברניני, ג'אנלורנצו Bernini, Gianlorenzo
81
ברנס, פטר Behrens, Peter
179
א.א.ג. טורבינהאלה 41, 179
אלכסנדרפלאץ 98
בשמים, חנויות **252-3**
בשר, חנויות **258**, 259
בתי חולים 283
בתי כלבו **250**, 251
בצרות אוכל **258**, 259
- בתי כנסת
בית הכנסת החדש Neue
104, 102, 100 Synagoge
בית הכנסת ריקשטראסה
Synagogue Rykestrasse
108
בית הקהילה היהודית
Jüdisches Gemeindehaus
155, 152
בתי מרקחת 282, 283
בתי עירייה
אָלְטֶס ראט־האוס (פוטסדאם)
205 Altes Rathaus
ראטהאוס שֶׁנְבֶּרג Rathaus
187 Schöneberg
רוֹטֶס ראטהאוס Rotes
92, 91, 41, 39, 19 Rathaus
בתי קברות
בית הקברות היהודי
108 Jüdischer Friedhof
בית הקברות היהודי הישן
Alter Jüdischer Friedhof
106, 103
בית הקברות היהודי וייסנזה
Jüdischer Friedhof
173 Weissensee
בית הקברות
שטובנר-אכשטראסה
Friedhof
187 Stubenrauchstrasse
בית הקברות של
דורותאנשטאט Dorotheenstädtischer
110-1 Friedhof
בתי הקברות ליד האלֶשֶׁס טור
Friedhöfe vor dem
148 Halleschen Tor
סאנקט־אָנֶן-קירכה St-Annen-
184 Kirche
בתי קפה **245**, 247
בתי שימוש 279
בתיית **245**, 247
- ג
גאול, אוגוסט Gaul, August
178
ג'אז **268**, 269
פסטיבל הג'אז של ברלין 52
גאיייר, אלברט Geyer, Albert
213
גאלנהאוס 87 Galgenhaus
גאלה, אמיל Gallé, Emile
מוזיאון בֶּרָאן 169
המוזיאון לאמנות שימושית
125
גאלרי לאפייט Galleries
67, 19, 11 Lafayette
המיטב של ברלין: אדריכלות
מודרנית 45
גאסטשטֶטֶה צור לֶצֶטן
Gaststätte Zur
99 letzten Instanz
ג'אקומטי, אלברט Giacometti,
169 Alberto
גארבו, גרטה Garbo, Greta
70
גבינה, חנויות **258**, 259
גוארדי, פרנזסקו Guardi,
129 Francesco
ג'וֹטוֹ Giotto
129
גוטספארק בריץ Gutspark
Britz
המיטב של ברלין: פארקים
וגנים 49
ג'ויה, פרנסיסקו Goya,
Francisco
המוזיאון להדפסים ולתחריטים
121
מוזיאון שארף-גרסטנברג 168
גולף **272**, 273
גונטארט, קרל פון Gontard,
175 Carl von
אלכסנדרפלאץ 98
בראנדנבורג טור (פוטסדאם)
205
מארמורפאלה (פוטסדאם)
204
נוויס פאלה (פוטסדאם) 196,
197
פראנצויזיש דום 66
קומונס (פוטסדאם) 198
קניגסקולונאדן
(קלייטסקולונאדן) 187
שפיטלקולונאדן 68
גוס, הוגו ון Dr. Hugo
128 van der
הערצת מלכי הקדם 34
גוסארט, יאן 128 Gossaert, Jan

- דוסבורג, תיאון ואן, Doesburg, Theo van 131
דורותֶאנְשטאט 23 Dorotheenstadt
בית הקברות Dorotheenstädtischer 110-1 Friedhof
דיוקן גיאורג גיזה (הולבֵּיין) 128
דיוקן הירונימוס הולצשוואר (דיר) 126
דיוקן ליידי סאנדֶרלין (ריינולדס) 129
דיוקן של שרלוטֶה בֶּרנט בשמלה לבנה (קורית) 29
דיוקן כריסטיאן 125
דיטמן, וֶרנֶר, Düttmann, Werner 184, 137
דיטר, פֶּרִיץ 95 Dieter, Fritz
דיטריך, מרלן, Dietrich, Marlene
המוזיאון הגרמני לטכנולוגיה 37
המלאך הכחול 155
מוזיאון הסרטים של ברלין 132
קברה 187
תֵּיאָטֶר אֶם פּוֹטְסְדָמֶר פּלאַץ 133
דיטריכס, פֶּרִידֶרִיך וילהלם Diterichs, Friedrich 93 Wilhelm
דיימלר, אוסף האמנות המודרנית Daimler 135 Contemporary
דיימלר קווארטייר 134-5 Quartier
דייק, אנטון ואן Dyck, Anton van 129
גלריית הציורים 129
גלריית התמונות (פוטסדאם) 200
יאגדשלוס גרונוואלד 215
דיפלומאטֶנֶפֶרְטֶל 136 Diplomatenviertel
דיקס, אוטו Dix, Otto 145
הגלריה הברלינאית 145
הגלריה הלאומית החדשה 139
- שלוסבריקה 12, 75, 76, 139
גֵּתֶה, יוהן וולפגאנג פון Goethe, Johann Wolfgang von 136
פסלו 136
גֵּתֶה, יוהן פון Goethe, Johann von 172
שלוס שְׁנֶהֶאָזֶן 76
שלוספלאץ 76
גֵּתֶהֶמָנְקִירְכֶה 172-3 Gethsemanekirche
דאדא, אמנים 154 Dada
דאלי, סלבדור Dalí, Salvador 168, 130
דאלם 184-7 Dahlem
מפה 184
דאלם, מוזיאון החווה Domäne 185 Dahlem
המיטב של ברלין: מוזיאונים וגלריות 37
דאנטה 121 Dante
דאנקֶר, יוהן היינריך Dannecker, Johann Heinrich 67
דֶבִּיס־סֶנְטֶר 47, 135 Debis-Center
דֶבְּלין, אלפרד Döblin, Alfred 98
דגים, חנויות 259, 258
דֶה מריה, וולטר de Maria, Walter 128
דואר 287
המוזיאון לתקשורת 68
דואר אלקטרוני 286
דובוֹפֶה, ז'אן Dubuffet, Jean 168
דוד, גֶרָאֶרְט 128 David, Gerard
דויטשה בנק, היכל האמנות של Deutsche Bank KunstHalle 63
מפת רחובות מאוירת 58
דויטשֶׁר דוֹם Deutscher Dom 67, 13
המיטב של ברלין: מבנים עתיקים 40
דומיֶיֶה, אֹנוֹרֶה Daumier, Honoré 121
דונאטֶלוֹ Donatello 81
- מפת רחובות מאוירת 90
גרים, האחים וילהלם ויאקוב Grimm, Jacob and Wilhelm 173
גרימק, ברונו Grimme, Bruno 154
גרימשו, ניקולס Grimshaw, Nicholas 154
לודוויג־אֶרְהָרְט־הָאוס 46, 154
גרינֶבֶרג, מרטין Grünberg, Martin
דויטשֶׁר דוֹם 67
פארוֹכִיאֶלִיקֶרְכֶה 99
צוֹיגֶהָאוס 60
גֶרִינג, הרמן Göring, Hermann 68
גֶרְלַךְ, פִּילִיפ Gerlach, Philipp
לואיֶזְנֶקֶרְכֶה 169
מֶרינגֶפֶלאַץ 148
קולֶגִיֶיֶהָאוס 40
קרוֹפֶּינְצֶפֶאלֶה 65
גרמני־רוסי, מוזיאון Deutsch-Russisches Museum 183
גרמנית, אימפריה 28-9
גרמנית, קתדרלה ראו דויטשֶׁר דוֹם
גשם 52
(ה)גשר, אסכולה באמנות Die Brücke
הגלריה הלאומית החדשה 130
המוזיאון להדפסים ולתחריטים 121
מוזיאון הגשר (דאלם) 36, 184, 215
(ה)גשר, מוזיאון (דאלם) (Brücke-Museum) (Dahlem) 215, 184
המיטב של ברלין: מוזיאונים וגלריות 36
גשרים 139
אֹבֶרְבָּאוֹמְבֶּרִיקֶה 175
גלינֶיקֶר בֶּרִיקֶה 13, 12-21
גֶרְטֶאָדֶנְבֶּרִיקֶה 139, 87
וִיֶּדְנָדָמֶר בֶּרִיקֶה 139
ינגֶפֶרְבֶּרִיקֶה 139
מולטֶקֶה־בֶּרִיקֶה 139
שלוֹיֶנְבֶּרִיקֶה 139
- גראל, יוהן פֶּרִידֶרִיך Grael, Johann Friedrich 106
גֶהֶר, פֶּרִידֶרִיך וילהלם Göhre, Friedrich Wilhelm 215
גֶרוֹן, קורט 132 Gerron, Kurt
גרוֹנוֹוֹלד, מסלול הליכה 214-15
גרוֹנוֹוֹלדֶטֶרֶם 15
גרוֹנוֹוֹלד־טוּרֶם 189, 170 Grunewaldturm
גרוֹנוֹוֹלד־קִירְכֶה Grunewald-Kirche 214
גרוֹס, ג'ורג' Grosz, George
הגלריה הברלינאית 145
הגלריה הלאומית החדשה 130
גרוֹסֶה המְבִירְגֶר שטראסֶה, אתר הזיכרון Gedenkstätte 105
Grosse Hamburger Strasse
מפת רחובות מאוירת 103
גרוֹסֶה נויגֶרְדֶה Grosse Neugierde
גלייֶקֶה ובאֶלְסֶבֶרג, מסלול הליכה 212
גרוֹסֶהיים, קרל פון Grossheim, Karl von 158
גרוֹסֶר שְׁטֶרן Grosser Stern 136
גרוֹפִּיוֹס, ואלטר Gropius, Walter 30
ארכיון הבאוהאוס 44, 46
באוהאוס 131
האנֶזֶה־פִּירְטֶל 137
קבר אלברט מֶנְדֶל 173
גרוֹפִּיוֹס, מרטין Gropius, Martin
מרטין גרוֹפִּיוֹס־בָּאוּ 10, 13, 27, 41, 144
גֶרְטֶנֶר, אדוארד Gärtner, Eduard 167
גֶרְטֶאָדֶנְבֶּרִיקֶה 139, 87 Gertraudenbrücke
גֶרִי, פֶּרֶנֶק Gehry, Frank O. 46
גריֶזבַּךְ, הנס Grisebach, Hans 158
גֶרִיכְטֶסֶלֶאוֹבֶה Gerichtslaube 94
גלייֶקֶה ובאֶלְסֶבֶרג, מסלול הליכה 213
- (ה)גלריה הלאומית הישנה Alte Nationalgalerie 80
המיטב של ברלין: מבנים עתיקים 41
המיטב של ברלין: מוזיאונים וגלריות 36
מפת רחובות מאוירת 74
גלריות, סוף שבוע 50
גלריות ראו מוזיאונים וגלריות גלריית הציורים 126-9 Gemäldegalerie
המיטב של ברלין: אדריכלות מודרנית 45, 46
המיטב של ברלין: מוזיאונים וגלריות 34, 36
ימים נפלאים בברלין 12, 13
מדרוך המוצגים 126-7
מידע שימושי 127
מפת רחובות מאוירת 118
ציור איטלקי 129
ציור גרמני 128
ציור פלמי והולנדי 128-9
ציור צרפתי, אנגלי וספרדי 129
גלריית התמונות (פוטסדאם) 200 Bildergalerie
המיטב של ברלין: מוזיאונים וגלריות 36
מפת רחובות מאוירת 195
גני חיות 202
גן החיות פֶּרִידֶרִיכֶסֶפֶלְדֶה Tierpark Friedrichsfelde 49
גן החיות של ברלין Zoo 10, 12, 13, 26, 48, 153, 154, 275, 274, 275
קינֶדֶר־בָּאוֹרְנֶהֹף אֹף דֶם גֶרְלִיֶצֶר Kinderbauernhof 275, 274 Auf dem Görlitzer
גניבות 282-3
גנים ראו פארקים וגנים
גֶנְץ, היינריך Gentz, Heinrich 187
גֶנְצְקוֹ, שְׁרלוֹטֶה Gentzkow, Charlotte von 194
גֶראוֹפֶנֶר, יוהן גוטליב Graupner, Johann Gottlieb 125
- ג'וּסְטָאני, החשמן Giustiani, Cardinal 129
ג'ורבֶצ'וֹב, מיכאיל Gorbachev, Mikhail 113
ג'ורג'וֹנֶה Giorgione 129
גותי, גשר
פֶּפֶאָוֶאָנֶיקֶל וניקולֶסְקוֹיֶה, מסלול הליכה 211
גיאורג קולֶבֶה, מוזיאון Georg-Kolbe-Museum 178
גיאורגיוס הקדוש מנצח את הדרקון
מפת רחובות מאוירת 90
גֵּיאָר, אֶזֶן Gaillard, Eugène
המוזיאון לאמנות שימושית 125
מוזיאון בֶּרָאָן 169
גֵּינסְבוֹרוֹ, תומאס Gainsborough, Thomas 129
גילי, דוד Gilly, David 148
גילי, פֶּרִידֶרִיך Gilly, Friedrich 93
גימאר, אֶקְטוֹר Guimard, Hector 169
גינות בירה 248, 249
גיפסֶפּוֹרְמֶרֶי ברלין 167 Gipsformerei Berlin
גלוֹמֶה, פֶּרִידֶרִיך כריסטיאן Glume, Friedrich Christian 202
גליניֶקֶה ובאֶלְסֶבֶרג, מסלול הליכה Klein Glienicke and Babelsberg walk 212-3
גלינֶיקֶר בֶּרִיקֶה Glienicker Brücke 13, 12-21
(ה)גלריה הברלינאית 145 Berlinische Galerie
המיטב של ברלין: מוזיאונים וגלריות 36
(ה)גלריה הלאומית החדשה 12, Neue Nationalgalerie 130
המיטב של ברלין: אדריכלות מודרנית 46
המיטב של ברלין: מוזיאונים וגלריות 36
מפת רחובות מאוירת 118

ואן דר וֶלְדֶה, הנרי Velde, Henri van der
המוזיאון לאמנות שימושית
125
מוזיאון בֶּרְאָן 169
ואנֶה, אגם Wannsee, 11, 13
188-9
מפה 188
ואנֶה, ועידת (1942), 30, 31, 188
ואקְרוֹק סַן-סוּסִי (פּוֹטְסְדָם)
206 Wasserwerk Sanssouci
ואקְרוֹרֶם **108** Wasserturm
וגנר, מרטין Wagner, Martin
41
וגנר, ריכארד Wagner, Richard
פסלו 136
ולף, אלברט Wolff, Albert
וּוּצֶטִיץ, יבגני Wuczetitz,
182 Jewgeni
וורוול, אנדי Warhol, Andy
מָאָ 115
וורם, יואכים Worm, Joachim
122
וֶזְמַן, הרמן פרידריך
Waesemann, Hermann
92, 41 Friedrich
ויגאנט, תיאודור Wiegand,
84 Theodor
ויטְנָאוּ Wittenau, 185
וֵיגֶל, הֶלֶנֶה Weigel, Helene
אתר הזיכרון בֶּרְכְט־וֵיגֶל 112
האנסמבל הברלינאי 109
קברה 110
וֵיידִינְגֶר, יוהן Weydinger, Johann
71
וֵיידֶן, רוֹחִיר וּאן דֶר Weyden, Rogier van der
128
וֵיידֶנדָמֶר בְּרִיקָה Weidendammer Brücke
139
וֵימָר, הדוכסית 203 Weimar
וֵימָר, רפובליקה **30** Weimar
ויכמן, לודוויג Wichmann,
149 Ludwig
וילה בורזיג **180** Villa Borsig
וילה פון דֶר הֵיטְס Villa von der Heits
131 Heydt

הֶמֶטֶר, קרל Hemmeter, Karl
156
הֶנְדִּיקֵיה סטוֹפֶלס (רמברנדט)
127
הֶנְדֶלְמַן, הרמן Henselmann, Hermann
פֶרְנֶטְסֶרֶם 95
קרל-מרקס-אֶלֶה 175
הֶנְטֶרִיך, הלמוט Hentrich,
154 Helmut
הֶס, רודולף Hess, Rudolf
177
הֶסֶה, לודוויג Hesse, Ludwig
199
הֶסֶל, אֶהֶנְפִּרִיד Hessel,
155 Ehenfried
הערצת מלכי הקדם (ואן דֶר גוֹס)
34
הֶפְטֶן, וֶרְנֶר פון Haefen, Werner von
131
הֶקֶל, אֶרִיך Heckel, Erich
הֶקְמָאן-הֶפֶה Heckmann-Höfe
מפת רחובות מאוירת 103
הֶרִינג, הוגו Häring, Hugo
186
הרפובליקה הגרמנית
הדמוקרטית 31
השרטט (שארדן) 129
התנגדות גרמנית לנאצים, אתר
הזיכרון Gedenkstätte
131 Deutscher Widerstand
I
ואגֶנֶר, י.ה.ו. Wagener, JHW
130
ואטו, ז'אן-אנטואן Watteau, Jean-Antoine
אהבה בתיאטרון האיטלקי 25
אהבה בתיאטרון הצרפתי 127
גלריית הציורים 127, 129
המוזיאון להדפסים ולתחריטים
121
נשפי חשק 203
שלט החנות של גֶרְסָאן 165
ואלוט, פאול Wallot, Paul
הספרייה לאמנות 121
הרייכסטאג 38, 41, 138
ואן גוֹ, וינסנט Van Gogh,
169 Vincent

רובע הממשל לשעבר 10, 68
שער בראנדנבורג 69
הֵיידֶנְרִיך, קונראד Heidenreich, Conrad
135
הֵיידֶרִיך, רֵינהארט Heydrich, Reinhard
188, 144
הֵיידֶז, הֵיידֶז Heise, Heinz
הֵיידֶנְבֶּרג, וֶרְנֶר Heisenberg, Werner
30
הֵיילִיגֶיסְט־קֶפֶלֶה Heiligegeistkapelle
94
המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 40
הֵיילִיגֶר, בֶּרְנֶהארט Heiliger, Bernhard
מוזיאון הגשר (דאלם) 184,
215
היינה, היינריך Heine, Heinrich
64, 63
היינריך הראשון, הקייזר
156 Heinrich I, Kaiser
היינריך השני, הקייזר Heinrich II, Kaiser
124
היינריך, נסיך פרוסיה Heinrich
62
הילמר וזאטלר Hilmer and Sattler Partnership
בֵּייסְטֶהִים סנטר 132
גלריית הציורים 45, 46, 128
מוזיאון בֶּרְגֶרֶוּאִין 168
הימלר, היינריך Himmler, Heinrich
144
היסטוריה **21-31**
היסטוריה מילה (פוטסדאם)
200 Historische Mühle
היצג, פרידריך Hitzig, Friedrich
159
הֶךְ, האנֶה Höch, Hannah
145
הֶלְדֶט, וֶרְנֶר Heldt, Werner
145
הֶלְמְהוֹלֶיך, הרמן פון Helmholtz, Hermann von
פסלו 63
הֶלְמֶר, הרמן Helmer, Hermann
70
המבורג באנהוף Hamburger Bahnhof
114-15
המיטב של ברלין: מוזיאונים
וגלריות 35, 36

הומבולדט, אוניברסיטה
26 Humboldt Universität
62-3
מפת רחובות מאוירת 58
הומבולדט, אלכסנדר פון
Humboldt, Alexander von
62-3
וילה פון דֶר הֵיטְס 131
ספריית הומבולדט 180
הומבולדט, וילהלם פון
Humboldt, Wilhelm von
62
אוניברסיטת הומבולדט 62
הומבולדט, משפחת Humboldt
181
הומואים ולסביות **280**, 281
בריס **248**, 249
מועדונים **271**
מצעד הגאווה 51
הוּפֶיזֶנְדִּילונג Hufeisensiedlung
183
המיטב של ברלין: אדריכלות
מודרנית 41
הופמן, א. ת. א. Hoffmann, ETA
קברו 148
הופמן, יוֹזֶף Hoffmann, Joseph
169
הופמן, לודוויג Hoffmann, Ludwig
בית הקברות היהודי וֵיִסְטֶנְדֶה
173
המוזיאון האזורי 86
מוזיאון פֶּרְגָמון 82
שטאטֶהֶאוס 91
הופמן, פרידריך Hoffmann, Friedrich
קברו 111
הוּפֶנהֶאופֶט, י.כ. Hoppenhaupt, JC
196
הוקי 273
היטלר, אדולף Hitler, Adolf
אדריכלות 41
דיוקן 30
האיצטדיון האולימפי 178
הופך לקנסלר 30
מלחמת העולם השנייה 31
נסינות התנשקות בחייו 131,
187, 180

אוניברסיטת הומבולדט 63
קברו 111
הגן הבוטאני Botanischer Garten
186
המיטב של ברלין: פארקים
וגנים 48
הדפסים ותחריטים, מוזיאון
Kupferstichkabinett **121**
המיטב של ברלין: מוזיאונים
וגלריות 36
מפת רחובות מאוירת 118
הוגנטים 23
מוזיאון 37, 66
פראנצֶזִישֶה קִירְכֶה (פוטסדאם) 204
פראנצֶזִישֶה דוּם 66
קֶפֶינְקִי 183
הוּדֶה, הרמן פון דֶר Hude, Hermann von der
71
הודלר, פרידננד Hodler, Ferdinand
130
הוֶנְצוֹלֶרן, שושלת Hohenzollern, House of
22, 28
בֶּרְלִינֶר דוּם 78
כנסיית הזיכרון על שם הקיסר
וילהלם 157
שטאטשלוס 76
שלוש צִצְלִינְהוֹף (פוטסדאם)
201
הוּסֶמַאנס, פראנס Hoosemans, Frans
123
הולבֵּין, הנס הבן Holbein, Hans the Younger
דיוקן גיאורג גִּיזֶה 128
הולדת ישו (שוֹנְגְאוּאָר) 126,
128
הולבֵּין, הנס Hollein, Hans
הולנדי, בית Dutch House
פֶּפְאָוֶאנֶינְל וניקולסקוֹוִיֶה, מסלול הליכה 211
הולנדי, רובע (פוטסדאם) ראו
הולנדיש פִּירְטֶל הולנדיש פִּירְטֶל (פוטסדאם)
Holländisches Viertel **204**
הומאן, קרל Humann, Carl
84

דִּירֶר, אֶלְבְּרֶכְט Dürer, Albrecht
גלריית הציורים 36, 128
דיוקן הירונימוס הולצשוֹאָר
126
המוזיאון להדפסים ולתחריטים
118, 121
דִּינִיץ, קרל Dönitz, Karl
183
דראקֶה, פרידריך Drake, Friedrich
137
דרום-מזרח ברלין **182-7**
מפה 182
דרכונים 278
ה
האגֶמֶיסְטֶר, קרל Hagemeister, Karl
169
הָאוּס דֶס רונדפונקס Haus des Rundfunk
179
המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 41
הָאוּס הוּט Haus Huth
135
הָאוּפֶטְמַן, גֶּרְהַארְט Hauptmann, Gerhart
109
האזאק, מקס Hasak, Max
149
האלס, פראנס Hals, Frans
באבֶט המשוגעת 128, 129
האלֶטֶס טוֹר, בתי הקברות ליד
Friedhöfe vor dem
148 Halleschen Tor
האנֶה, ברית ערי Hanseatic League
21
האנֶה-פִּירְטֶל Hansaviertel
137, 46
האפֶל, נהר Havel, 21, **188**
מפה 188
שיט **298**, 299
האקֶשֶה הֶפֶה Hackesche Höfe
105, 12
מפת רחובות מאוירת 103
האקֶשֶר מרקט Hackescher Markt
11, 13
תחנת האֶס-באן 29
הארטמן, ארנולד Hartmann, Arnold
214
הארצֶר, פרידננד Hartzer, Ferdinand
148
הֶגֶל, גיאורג וילהלם Hegel, Georg Wilhelm
26 Friedrich

- יילהם הראשון, הקייזר
26-7 Wilhelm I, Kaiser
אלטס פאלה 58, 64
גרונאוולדטורם 170, 189
הגלריה הלאומית החדשה 130
המאוזוליאום 167
כנסית הזיכרון על שם הקייזר
וילהלם 157
מותו 29
שלוש באבלסברג 213
וילהלם השני, הקייזר Wilhelm II, Kaiser
אנהאלטר באנהוף 144
גתסמאנקירכה 173
דיוקנו 29
הוויתור על כיסאו 27
חנוכת הרייכסטאג 28
מוזיאון פרגאמון 83, 84, 85
נפטמברון 28
קייזרזאל 134
וילמרסדורף, קונו יוהן פון
Wilmersdorff, Cuno Johann
185 von
וינה, קונגרס (1815) 26
וינה, רוברט Wiene, Robert
155
ויסניבסקי, אדגר Wisniewski, Edgar
האולם למוסיקה קאמרית 45, 121
המוזיאון לכלי נגינה 120
הספרייה הממלכתית 120
ויקטוריה-פארק Viktoriapark
149, 19
המיטב של ברלין: פארקים
וגנים 49
וירגיליוס 126 Virgil
וירכו, רודולף Virchow, Rudolf
אוניברסיטת הומבולדט 63
שארית 112
בלאסקס, דיגו Velázquez, Diego
129 Diego
וונדרס, וים 133 Wenders, Wim
ונוס ונגן העוגב (טיציאן) 129
וונצל, הרמן Wentzel, Hermann
121
סאנקט-מתיאוס-קירכה 121
קברו 110
- וֶסְטְפָּאל, אֶרְנסֵט Westphal, Ernst
אדמירלספאלאסט 71
האנסמבל הברלינאי 109
וראנגל, הפילדמרשל Wrangel
187 Field Marshal
וראנגל-שלסכן Wrangel-Schlösschen
187
ורוקו, אנדריאה דל Verrocchio, Andrea del
129 Andrea del
ורמיר, יאן 129 Vermeer, Jan
כוס היין 127
ורנר, אנטון פון Werner, Anton
von
ברלינר דום 79
האוניברסיטה לאמנויות 158
זיגסזילה 137
חנוכת הרייכסטאג 29
- זאגביל, אֶרְנסֵט Sagebiel, Ernst
נמל התעופה טמפלהוף 149
רובע הממשל לשעבר 68
זאואר, וילהלם Sauer, Wilhelm
78
זאטלר, כריסטוף Sattler, Christoph
גלריית הצירים 45, 46, 128
מוזיאון ברגרואין 168
זאלינגר, אלפרד Salinger, Alfred
180 Alfred
זאלצנברג, וילהלם Salzenberg, Wilhelm
204 Wilhelm
ז'אנדארמנמרקט
13, 31, Gendarmenmarkt
66
ז'אן-קלוד 139 Jeanne-Claude
זאקסנהאוזן, מחנה ריכוז
181 Sachsenhausen
זיגסזילה 11, Siegestsäule
136-7
זיטוב, מיכל Sittow, Michel
128
ז'יטון, ברנאר Gitton, Bernard
154
זייץ, גוסטב 110 Seitz, Gustav
זימרינג, רודולף Siemering, Rudolf
פסל גרטרודה הקדושה 87
- זיס פון קולמבאך, הנס Süß von Kulmbach, Hans
128
זלינג, היינריך Seeling, Heinrich
109 Heinrich
(ה)זצסין בברלין 27
זקס-טאג-רֶנֶן Sechs-Tage-53 Rennen
זרינג, ברנהארט Sehring, Bernhard
155 Bernhard
- חג המולד 53
חג המולד, שווקים 53
חגים לאומיים 53
חדרים בבתי פרטיים 219, 221
חוג קרייזא-קריסא Kreisaue Kreis
180
חודביצקי, דניאל Chodowiecki, Daniel
87
חוה בדאגארט (שמיט-רולוף) 130
חומות העיר ראו שטאטמאואר
חומת ברלין 30, 31
איסט סייד גאלרי 175
אתר הזיכרון 113
הבית בצ'קפוינט צ'רלי 10, 12, 13, 142, 145
צ'קפוינט צ'רלי 10, 12, 13, 142, 145
תזכורות מהעיר המחולקת 42
חומת ברלין, אתר הזיכרון
Gedenkstätte Berliner Mauer
113
חומת העיר ראו שטאטמאואר
חורף בברלין 53
חינישס האוס (פוטסדאם)
199 Chinesisches Haus
מפת רחובות מאוירת 195
חממת ציפורים
פכאואנאניל וניקולסקינה, מסלול הליכה 211
חנויות ספרים 254, 255
חנוכת הרייכסטאג (ורנר) 29
חניה 219, 293
חרסינה, המפעל המלכותי
Königliche Porzellan-Manufaktur
137
- פֶּלְוֶדֶרֶה 168
המוזיאון לאמנות שימושית
125
שלום סאן סוסי (פוטסדאם)
203
חרסינה, המפעל המלכותי
בברלין Berlin Königlische-Porzellan-Manufaktur
29
חרסינה
מפעל החרסינה המלכותי
125, 168, 203
חנויות 254-5
חשמל, ציוד 280
חשמליות 295
- טאוֹנְצִיֵּינְשְׁטְרַאסֶה Tautentzienstrasse
159
טאט, ברנו Taut, Bruno
30
אונקל-תומס-היטה 186
הופאיינזידלונג 41, 183
טובלמן, ג. G. Töbelmann
169
טגל, אזור 46
טגל, נמל התעופה Tegel
289
טגל, שילוש Tegel, Schloss
טגל, 81-180
המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 41
טופוגרפיה של טרוֹר Topographie des Terrors
144-5
המיטב של ברלין: מוזיאונים
וגלריות 37
ימים נפלאים בברלין 10, 12, 13
מפת רחובות מאוירת 142
טורשטראסֶה 107 Torstrasse
טחנת רוח
היסטוריה מילה (פוטסדאם)
200
טיולים מאורגנים 279, 281
טייגרמן, סטנלי Tigerman, Stanley
180 Stanley
טייפולו, ג'ובאני באטיסטה Tiepolo, Giovanni Battista
129
טינגלי, ז'אן Tinguely, Jean
135
- טינטורטו Tintoretto
129
טיסה 288-9
טיפאני, לואיס Tiffany, Louis
125
טיפים
במלונות 218
במסעדות 227
טיץ, אדוארד Titz, Eduard
112
טיציאן Titian
גלריית הציורים 36
ונוס ונגן העוגב 129
טיק, פרידריך Tieck, Friedrich
149
טירגארטן Tiergarten
136, 171
המיטב של ברלין: פארקים
וגנים 49
ימים נפלאים בברלין 11, 12, 13
טירגארטן, אזור Tiergarten
117-39
גלריית הציורים 126-9
המוזיאון לאמנות שימושית
122-5
מלונות 222-5
מסעדות 235-6
מפת האזור 117
מפת רחובות מאוירת:
קולטורפורום 18-19
פוטסדאמר פלאץ 132-5
טירות
ציטאדלה שפאנדאו 40, 177
שטאטשלוס 22, 23, 28, 76
טירפארק ושילוש פרידריכספֶלְדֶה
Tierpark & Schloss Friedrichsfelde
182-3
המיטב של ברלין: פארקים
וגנים 49
טישביין, יוהן היינריך Tischbein, Johann Heinrich
128
טכנו, מוסיקה 270, 271
טכנולוגיה, בית הספר הגבוה
27, Technische Universität
159
טֶלֶגְרַפֶּנְבֶּרג (פוטסדאם)
206 Telegrafenberg
טלוויזיה 287
טלפונים 287, 286
המוזיאון לתקשורת 68
- טמפלהוף, נמל התעופה Tempelhof
המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 41
טמפלהוף, נמל תעופה
41, Flughafen Tempelhof
149, 289
טמפרטורות 53
טנגו, פסטיבל 50
טניס 272, 273
טרומן, הארי Truman, Harry
201
טרנפאלאסט Tränenpalast
71
תזכורות מהעיר המחולקת 43
טרנסמדיאלה Transmediale
טרפטוֹבֶר פארק Treptower Park
182
טשירנהאוס, אֶרְנֶסֶט־וֹלְפֶר Tschirnhaus, Ehrenfried
פון 125 Walther von
- יאגדשלוס גליניקה Jagdschloss Glienke
213
יאגדשלוס גרונאוולד Jagdschloss Grunewald
11
גרונאוולד, מסלול הליכה 215
המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 40
המיטב של ברלין: מוזיאונים
וגלריות 36
יאמניצער, ונצל Jamnitzer, Wenzel
124
יאמניצער, כריסטוף Jamnitzer, Christoph
124
יאן, הלמוט Jahn, Helmut
132
באן טאואר 47
סוני סנטר 45, 134
יאקובסברון Jakobsbrunnen
פכאואנאניל וניקולסקינה, מסלול הליכה 210
יאקסה, הדוכס Jaks, Duke
183
(ה)יהודי, המרכז Centrum Judaicum
37, 104
המיטב של ברלין: מוזיאונים
וגלריות 37
מפת רחובות מאוירת 102

- יהודים
 אנדרטת השואה 12, 13, 69
 אתר הזיכרון גרוסה המבורגר
 שטראסה 103, 105
 בית הכנסת בריקשטראסה
 108
 בית הכנסת החדש 100, 102,
 104
 בית הקברות היהודי 108
 בית הקברות היהודי הישן 103,
 106
 בית הקברות היהודי פייסנקה
 173
 בית הקהילה היהודית 152,
 155
 בית ועידת ואנקה 9-188
 המוזיאון היהודי 12, 13, 35,
 140, 143, 7-146
 המרכז היהודי 37, 102, 104
 ועידת ואנקה 8-188
 ליל הבדולח (1938) 30-31
 מלחמת העולם השנייה 31
 פסטיבלים 51
 (ה)יהודית, ימי התרבות
 51 Jüdische Kulturtage
 יואכים גיאורג, הנסיך-האלקטור
 של בראנדנבורג
 22 Georg Joachim
 יואכים השני 'הקטור', הנסיך-
 האלקטור של בראנדנבורג
 22 Joachim II Hector
 יאגדשלוס גרונאוולד 215
 יודל, באז 180 Yudell, Buzz
 יוהן ציפרן, הנסיך-האלקטור של
 בראנדנבורג
 22 Johann Cicero
 יוחנן פאולוס השני, אפיפיור 65
 יוליוסטרם (שפאנדאו)
 40 Juliusturm
 יום איחוד גרמניה
 52 Deutschen Einheit
 יונגפרנבריקה
 139 Jungfernbrücke
 יוס ואן קלפה
 128 Joos van Cleve
 יורדאנס, יאקוב
 129 Jacob Jordaens
 יין 231
- ברים לין 248, 249
 חנויות 258, 259
 ילדים, טיול עם 274-5
 במלונות 219
 במסעדות 227
 חנויות בגדים 252, 253
 חנויות צעצועים 254, 255
- כ**
 כדורסל 273
 כוחות יישור (בוים) 114
 כוס היין (ורמיר) 127
 כושר, מכונים 273
 כיכרות
 אלכסנדרפלאץ
 98 Alexanderplatz
 בבלפלאץ 13, Bebelplatz
 9-64, 58-9
 ז'אנדרארמנמרקט
 13, 31, Gendarmenmarkt
 66
 לייפציגר פלאץ
 23, 135 Platz
 מרינגפלאץ
 23, 143, 148
 מרקס-אנגלס פורום
 94 Engels-Forum
 סאביניפלאץ
 11, 13, 158
 פאריזר פלאץ
 23, 46, 69
 פוטסדאמר פלאץ
 12, 13, 47, 132-3
 קולוויצפלאץ
 13, 107
 שלוספלאץ
 76, 75 Schlossplatz
 כלי נגינה, מוזיאון
 Musikinstrumenten-
 120 Museum
 מפת רחובות מאוירת 119
 כללי התנהגות 279
 כללי התנהגות 279
 כנסיות
 גרונאוולד-קירכה
 214 Grunewald-Kirche
 גתסמאנקירכה
 172-3 Gethsemanekirche
- הייליג-גייסטי-קפלה
 40, 94 Heiliggeistkapelle
 כנסיית-הזיכרון על שם הקייזר
 וילהלם
 Kaiser-Wilhelm-
 10, 12, Gedächtnis-Kirche
 13, 150, 153, 28, 41, 7-156
 לואיזנקירכה
 169 Luisenkirche
 מארינקירכה
 12, 13, 39, 40, 7-96
 ניקולאיקירכה (פוטסדאם)
 205 Nikolaikirche
 ניקולאיקירכה
 12, 40, 90, 3-92
 סאנקט ניקולאי קירכה
 40 St-Nikolai-Kirche
 סאנקט פטר אונט פאול
 (ניקולסקוניה)
 211 and Paul
 סאנקט-אן-קירכה (דאלם)
 40, 184 St-Annen-Kirche
 סאנקט-מתיאוס-קירכה
 119, 119 St-Matthäus-Kirche
 121
 סופיינקירכה
 103, 106 Sophienkirche
 פארוכיאלקירכה
 40, 99 Parochialkirche
 פטר-אונט-פאול-קירכה
 (פוטסדאם)
 Peter und Paul
 204 Kirche
 פראנצזישה קירכה
 (פוטסדאם)
 Französische
 5-204 Kirche
 פרידנסקירכה (פוטסדאם)
 195, 199 Friedenskirche
 פרידריכסוורדרשה קירכה
 Friedrichswerdersche
 59, 41, 65 Kirche
 פרונציסקאנר קלוסטרקירכה
 Franziskaner Klosterkirche
 9-98
 ציונסקירכה
 9-108 Zionskirche
 ראו גם קתדרלות
 כנסיית הזיכרון על שם הקייזר
 וילהלם
 Kaiser-Wilhelm-
 28, 150, Gedächtnis-Kirche
 156-7
- המיטב של ברלין: מבנים
 עתיקים 41
 ימים נפלאים בברלין 10, 12,
 13
 מפת רחובות מאוירת 153
 כסף 284-5
 כספומטים 284
 כרטיסי אשראי 284
 בחנויות 251
 כרטיסים
 טיסה 288
 מוסיקה קלאסית ומחול 267
 מופעי בידור 61-260
 רוק, ג'אז ומוסיקת עולם 269
 תחבורה ציבורית 294, 295,
 296
 תיאטרות 263
 כריסטוס 139 Christo
 כריסטוס, פטרס
 128 Petrus
 כריסטינה, המלכה
 Christine, 172 Queen
 כתבי עת 287
- ל**
 לאונג'ים 271
 לאליק, רנה 125 Laliue, René
 לאנג, פריץ 155 Lang, Fritz
 מוזיאון הסרטים של ברלין
 132
 לאנגהאנס, קרל גוטהארט
 Langhans, Carl Gotthard
 בלוודרה 168
 תיאטרון הלאומי 67
 מארינקירכה 96
 מארמורפאלה (פוטסדאם)
 204
 מורנקולונדאן 68
 שלוש בליו 40, 137
 שער בראנדנבורג 40, 69
 לאנגהאנס, קרל פרידיננד
 Langhans, Carl Ferdinand
 אלתס פאלה 64
 קברו 148
 שטאטסאופר אונטרדן-לינדן
 65
- לאנגפלד, רוטגר ואן
 183 Rutger van
 לאפידאריום 148 Lapidarium
 לבאנדובסקי, ויה
 145 Lewandowsky, Via
 (ה)לבלוב של בריץ, פסטיבל
 50 Britzer Baumbüte
 לה גה, ז'אן לוראן
 Le Geay, Jean Laurent
 לנייס פאלה (פוטסדאם) 196
 קומונס (פוטסדאם) 198
 לה קארה, ג'ון Carré, John
 13
 לה קורבזייה 46 Le Corbusier
 בית לה קורבזייה 176
 לואי ה-14, מלך צרפת
 Louis XIV
 23
 לואיזה, מלכת פרוסיה
 Luise
 כנסיית הזיכרון על שם הקייזר
 וילהלם 157
 לואיזנקירכה 169
 מאוזוליאום 163, 167
 לואיזנטמפל
 Luisentempel
 פפאואנאינל וניקולסקוניה,
 מסלול הליכה 211
 לואיזנקירכה 169 Luisenkirche
 לוביץ, ארנסט
 155 Lubitsch, Ernst
 לודוויג, אדוארד
 149 Eduard Ludwig
 לודוויג-ארטהארט-האוס
 154 Erhard-Haus
 המיטב של ברלין: אדריכלות
 מודרנית 46
 מפת רחובות מאוירת 153
 לוח השנה הברלינאי 53-50
 לוסטגארטן 23, 76
 מפת רחובות מאוירת 75
 לופיטבריקה
 Luftbrücke
 תזכורות מהעיר המחולקת 43
 לוקה, ריכארד
 159 Lucae, Richard
 לוקסמבורג, רוזה
 Luxemburg, Rosa
 אנדרטה לזכרה 136
 טרפטובך פארק 182
 לוראן, אנרי
 169 Laurens, Henri
- לורנצטי, פייטרו
 129 Pietro Lorenzetti
 לותר, מרטין
 22 Luther, Martin
 בית הקברות של
 דורוואנשטאט 110
 דיוקנו 60
 לז'ה, פרידיננד
 130 Léger, Ferdinand
 ליבסקינד, דניאל
 196 Libeskind, Daniel
 המוזיאון היהודי 35, 37, 46,
 143, 7-146
 ליבקנעט, קרל
 30 Karl Liebknecht
 אנדרטה לזכרו 136
 טרפטובך פארק 182
 שטאטסראטסגבויזה 76
 ליברמן, מקס
 27, 69 Liebermann, Max
 הגלריה הברלינאית 145
 הגלריה הלאומית הישנה 80
 קברו 108
 קולוני אלן
 189 Colonie Alsen
 ליטראטורהאוס
 152 Literaturhaus
 מפת רחובות מאוירת 152
 לייבל, וילהלם
 80 Leibl, Wilhelm
 לייפציגר פלאץ
 23, 135 Leipziger Platz
 ליכט, הוגו
 173 Licht, Hugo
 ליכטנברג, ברנהארט
 65 Lichtenberg, Bernhard
 קברו 65
 ליל הבדולח (1938) 30, 31
 ליל המוזיאונים
 53 der Museen Lange Nacht
 לינדנר, פאול
 178 Lindner, Paul
 לינקה, ג. א.
 131 Linke, GA
 ליסט, פרנץ
 71 Liszt, Franz
 לנה, פטר יוזף
 159 Lenné, Peter Joseph
 אלכסנדרובקה (פוטסדאם)
 201
 גליניקה 212
 טיגארטן 49, 136
 לוסטגארטן 76

- חִינְזִישׁ טֶה-הָאוּס
Chinesisches (פּוֹטְסְדָם) 199, 195 Teehaus
טוּמוֹגְרַפִּיָּה שֶׁל טֶרוֹר
Topographie des Terrors
142, 37, 13, 12, 10
יאַגְדְּשְׁלוֹס גְּרוֹנְוֹוֹלְד
11 Jagdschloss Grunewald
215, 40, 36
כֶּכֶר-מוֹזִיאוֹן דִּיפֶל
189 Museumsdorf Düppel
לֶאפִּידָאָרִיִּים Lapidarium
148
מֶארְשְׁטָאָל (מוֹזִיאוֹן הַסְרָטִים,
פּוֹטְסְדָם) Marstall
206 (Filmmuseum)
מוֹזִיאוֹן בּוֹדֶה Bodemuseum
81, 74, 36
מוֹזִיאוֹן בַּעֲלוֹת-הַבְּרִית
186, 37 Alliiertenmuseum
מוֹזִיאוֹן בְּרֶאָן-בְּרוֹהַן Bröhan-
169, 36, 13 Museum
מוֹזִיאוֹן בֶּרְגֶּרְגְּרוּאֵין
Museum für Berggruen
168-9, 36, 13
255
מוֹזִיאוֹן גִּיאוֹרְג קוֹלְבֶּה-Georg
178 Kolbe-Museum
מוֹזִיאוֹן הַגֶּשֶׁר-Brücke
215, 184, 36 Museum
מוֹזִיאוֹן הוֹגֶנוֹטִים
37 Hugenottenmuseum
66
מוֹזִיאוֹן הַסְרָטִים שֶׁל בֶּרְלִין
13, 12 Filmmuseum Berlin
132, 37
מוֹזִיאוֹן הַקֶּנְבִּיס Hemp
91 Museum
מוֹזִיאוֹן הַרְפּוֹבִלִיקָה
הַדֶּמוֹקְרַטִית שֶׁל גֶּרְמַנִּיָּה DDR
94 Museum
מוֹזִיאוֹן הַשְּׂאֲרִיטָה Museum
112 der Charité
מוֹזִיאוֹן הַשְּׂטָאָדִי Stasi-
37 Museum
מוֹזִיאוֹן זַאֶקְסֶהָוְזֶן
Sachsenhausen Museum
181
מוֹזִיאוֹן פּוֹטְסְדָם Potsdam
206 Museum
- מוֹזִיאוֹן הַחֹדֶשׁ Neues
80, 74, 36, 12, 10 Museum
מוֹזִיאוֹן הַיְּהוּדִי Jüdisches
46, 37, 35, 13, 12 Museum
146-7, 143, 140
מוֹזִיאוֹן הַיֶּשֶׁן Altes Museum
77, 75, 41, 36, 35, 26, 10
מוֹזִיאוֹן הַמִּצְרִי Ägyptisches
168, 81, 36 Museum
מוֹזִיאוֹן לֵאמֻנּוֹת אֲסִיאִיתִית
Museum für Asiatische
185, 37 Kunst
מוֹזִיאוֹן לֵאמֻנּוֹת הָאִסְלָאם
Museum für Islamische
85, 37 Kunst
מוֹזִיאוֹן לֵאמֻנּוֹת שִׁימוּשִׁית
34 Kunstgewerbemuseum
183, 122-5, 118, 36
מוֹזִיאוֹן לֵאֲתִנּוֹלוֹגִיָּה
Ethnologisches Museum
185, 37
מוֹזִיאוֹן לְבוֹטָנִיקָה
186 Botanisches Museum
מוֹזִיאוֹן לְהַדְפָּסִים וּלְתַחְרִיטִים
36 Kupferstichkabinett
121, 118
מוֹזִיאוֹן לְטֶבֶע Museum für
113, 37 Naturkunde
מוֹזִיאוֹן לְכָלִי גִּנִּיָּה
Musikinstrumenten-
120, 119, 37 Museum
מוֹזִיאוֹן לְעֵתִיקוֹת הַמִּזְרָח
Vorderasiatisches
84-5 Museum
מוֹזִיאוֹן לְתוֹלְדוֹת גֶּרְמַנִּיָּה
Deutsches Historisches
59, 37, 35, 10 Museum
60-61
מוֹזִיאוֹן לְתַקְשׁוֹרַת Museum
68, 37 für Kommunikation
מוֹזִיאוֹן לְתַרְבוּתִיּוֹת אִירוּפָּה
Museum Europäischer
185, 37 Kulturen
הַמֶּרְכֵּז הַיְּהוּדִי Centrum
104, 102, 37 Judaicum
הַנֶּמֶל הָעֵתִיק שֶׁל בֶּרְלִין
Historischer Hafen Berlin
81
הַסִּפְרִיָּה לֵאמֻנּוֹת
121, 118 Kunstbibliothek
- אַתֵּר הַזִּיכְרוֹן בֶּרְלִין-
Gedenkstätte
Berlin-Hohenschönhausen
174
אַתֵּר הַזִּיכְרוֹן וְהַמַּחְקֵר
נֹרמָאנְשְׁטְרָאָה
Forschungs- und
Gedenkstätte
175 Normannenstrasse
בֶּאֱנֶהוֹף פִּרִידְרִיכְשְׁטְרָאָה
Bahnhof Friedrichstrasse
71, 13
בֵּית וְעִידַת וְאָנְזֶה Haus der
37 Wannsee-Konferenz
188-9
גֶּאֱלֶנְהָאוּס Galgenhaus
87
גֶּלְרִיִּית הַצִּיּוּרִים
34, 13, 12 Gemäldegalerie
126-9, 118, 46, 45, 36
גֶּלְרִיִּית הַתְּמוֹנוֹת (פּוֹטְסְדָם)
200, 195, 36 Bildergalerie
דֵּוִיטְשֶׁר דּוֹם Deutscher Dom
67
הַבֵּית בְּצֶ'קְפוֹיִנט צ'רְלִי Haus
10 am Checkpoint Charlie
145, 142, 43, 37, 12
הַגֶּלְרִיָּה הַבֶּרְלִינָאִית
145
הַגֶּלְרִיָּה הַבֶּרְלִינִישִׁית
145, 36 Berlinische Galerie
הַגֶּלְרִיָּה הַלֵּאמֻנִית הַחֲדָשָׁה
12 Neue Nationalgalerie
130, 118, 46, 36
הַגֶּלְרִיָּה הַלֵּאמֻנִית הַיֶּשְׁנָה Alte
74, 41, 36 Nationalgalerie
80
הֵיכַל הָאֲמֻנּוֹת שֶׁל דֵּוִיטְשָׁה
Deutsche Bank
63, 58 KunstHalle
הַמְּבוֹרְגֶּר בֶּאֱנֶהוֹף
35 Hamburger Bahnhof
114-5, 36
הַמוֹזִיאוֹן הָאֲזוּרִי Märkisches
86 Museum
הַמוֹזִיאוֹן הַגֶּרְמָנִי לְטֶכְנֹלוֹגִיָּה
Deutsches Technikmuseum
148, 37, 35, 11 Berlin
הַמוֹזִיאוֹן הַגֶּרְמָנִי-רוֹסִי
Deutsch-Russisches
183 Museum
- יָמִים נִפְלָאִים בֶּבְרִלִין 12, 10
מַכַּת רַחוּבוֹת מֵאֻוִּירֵת 74
(ה)מוֹזִיאוֹן הַיְּהוּדִי Jüdisches
146-7, 140 Museum
הַמִּיטָּב שֶׁל בֶּרְלִין: אֲדִרְכֵּלוֹת
מִזְרִינִית 46
הַמִּיטָּב שֶׁל בֶּרְלִין: מִזְיָאוֹנִים
וּגְלֵרִיּוֹת 37, 35
יָמִים נִפְלָאִים בֶּבְרִלִין 13, 12
מַכַּת רַחוּבוֹת מֵאֻוִּירֵת 143
(ה)מוֹזִיאוֹן הַיֶּשֶׁן Altes Museum
77
הַמִּיטָּב שֶׁל בֶּרְלִין: מִבְנִים
עֵתִיקִים 41
הַמִּיטָּב שֶׁל בֶּרְלִין: מִזְיָאוֹנִים
וּגְלֵרִיּוֹת 36, 35
הִיסְטוֹרִיָּה 26
יָמִים נִפְלָאִים בֶּבְרִלִין 10
מַכַּת רַחוּבוֹת מֵאֻוִּירֵת 75
(ה)מוֹזִיאוֹן לְתוֹלְדוֹת גֶּרְמַנִּיָּה רֶאָו
צוֹיְגֶהָאוּס
מוֹזִיאוֹנִים וּגְלֵרִיּוֹת (כָּלִיל) 9-278,
281
אוֹכַל בְּמוֹזִיאוֹנִים 245, 246-7
הַמִּיטָּב שֶׁל בֶּרְלִין 7-34
לִילְדִים 274, 275
מוֹזִיאוֹנִים וּגְלֵרִיּוֹת (לִפִּי שְׁמוֹת)
154 C/O Berlin
(ה)מוֹזִיאוֹן לְחַיֵּי הַיּוֹמִיּוֹם
בְּגֶרְמַנִּיָּה הַמִּזְרָחִית Museum
Altsgeschichte der DDR
108
אוֹסֶף בּוֹרוּז Sammlung
109 Boros
אוֹסֶף הָאֲמֻנּוֹת הַמִּזְרָחִית
דֵּימֶלֶר Daimler
135 Contemporary
אוֹסֶף נְיוֹטוֹן Newton
155, 36 Sammlung
אִיסֵּט סִיד גֶּאֱלֵרִי East Side
175, 43 Gallery
אֶפְרַיִם-פֶּאֱלֶה Ephraim-
93 Palais
אֶרְכִּיּוֹן הַבֶּאוּהָאוּס Bauhaus-
131, 44, 36 Archiv
אַתֵּר הַזִּיכְרוֹן בְּרֶכְט־וֵיגֶל
Brecht-Weigel
37 Gedenkstätte
- מֶאֱרַגְרָף אֹהֶנְט מִלֶּר, גִּיאוֹרְג
Marggraf und
24 Müller, Georg Wilhelm
מֶאֲרִיוֶס, ז'אן 120 Marius, Jean
מֶאֲרִיֶּנְפֶּלְדֶּה 185 Marienfelde
מֶאֲרִיֶּנְקִירְכֶּה Marienkirche
96-7
הַמִּיטָּב שֶׁל בֶּרְלִין: מִבְנִים
עֵתִיקִים 40, 39
יָמִים נִפְלָאִים בֶּבְרִלִין 13, 12
מֶאֱרֻמּוֹרְפָּאָלֶה (פּוֹטְסְדָם)
204 Marmorpalais
מֶאֲרֶק, וֶרְנֶר March, Werner
178
מֶאֲרֶשְׁטָאָל (אֻרֻוֹת הַמֶּלֶךְ)
81 Marstall
מֶאֲרֶשְׁטָאָל (מוֹזִיאוֹן הַסְרָטִים,
פּוֹטְסְדָם) Marstall
206 (Filmmuseum)
מַגְדִּנִּיּוֹת וְחֻנוּתִים מִמַּתְקִים 258,
259
מַגִּרִּים 218-25
מַגְרִיט, רֵנֶה Magritte, René
מוֹזִיאוֹן שֶׁאֲרִי־גֶרְסֶטְנֶבֶרְג 168
הַגֶּלְרִיָּה הַלֵּאמֻנִית הַחֲדָשָׁה 130
(ה)מִדּוֹנָה וְהִילֵד (בּוֹטִיִצִּילִי) 126
מַדֵּעַ, מִזְיָאוֹן רֶאָו הַמוֹזִיאוֹן לְמַדֵּעַ
מוֹהוֹלִי-נֶאגִ'י, לֶאֱסֹלוֹ Moholy-
131 Nagy, László
מוֹזִיאוֹן-אִינְזֶל Museum Island
73-87
בְּרִלִינֶר דּוֹם 78-9
הַמוֹזִיאוֹן הַיֶּשֶׁן 77
יָמִים נִפְלָאִים בֶּבְרִלִין 10, 12,
13
מוֹזִיאוֹן פֶּרְגֶּאמוֹן 82-5
מַסְעֻדוֹת 233
מַכַּת הָאֲזוּר 73
מַכַּת רַחוּבוֹת מֵאֻוִּירֵת 5-74
(ה)מוֹזִיאוֹן הַגֶּרְמָנִי לְטֶכְנֹלוֹגִיָּה
Deutsches Technikmuseum
148, 11 Berlin
הַמִּיטָּב שֶׁל בֶּרְלִין: מִזְיָאוֹנִים
וּגְלֵרִיּוֹת 37, 35
(ה)מוֹזִיאוֹן הַחֹדֶשׁ Neues
80 Museum
הַמִּיטָּב שֶׁל בֶּרְלִין: מִזְיָאוֹנִים
וּגְלֵרִיּוֹת 36
- לֶיְנֶה, פֶּטֶר יוֹזֶף, הַמֶּשֶׁךְ
לִיפִיצֶיֶךְ פֶּלֶאָךְ 135
מֶרִינגֶפֶלֶאָךְ 148
נִוִּיר גֶּאֲרֶטֶן (פּוֹטְסְדָם) 201
כֶּאֱרֶק בֶּאֶפֶלְסְבֶּרְג 48
כֶּאֱרֶק סֶאָן-סִיסִי (פּוֹטְסְדָם)
198
פּוֹלְקְסֶפֶאֲרֶק פִּרִידְרִיכְסֶהִיין
173
פֶּפֶאָוֶאָנִיאָזֶל 210
שְׁלוֹס נִידֶרְשְׁנֶהָוְזֶן 172
שְׁלוֹס שְׂאֵרְלוֹטֶנְהוֹף
(פּוֹטְסְדָם) 198
שְׁלוֹסֶפֶאֲרֶק 167
לְסִינֶגֶ, גוֹטְהוֹלֵט אֶפְרַיִם
Lessing, Gotthold Ephraim
87, 26
נִיקוֹלַאִיבֶרְטֶל 91
נֶתָן הַחֹכֶם 104
לִשְׁכּוֹת מִידַע לְתִירִים 278, 281
לִשְׁכַּת הַתִּירִיּוֹת שֶׁל בֶּרְלִין
Tourismus & Kongress
281, 275, 221 GmbH
- מ
מֶאָו (וּוֹרְהוֹל) 111
מֶאָוֶאָרְפֶּאֲרֶק 174 Mauerpark
(ה)מֶאָוֶוֶזִיאוֹן Mauseum
167
מַכַּת רַחוּבוֹת מֵאֻוִּירֵת 163
מַאֲטִיס, אֶנְרִי Matisse, Henri
169
מֶאֲיֶר, יוֹהַן גוֹסְטֵב Meyer
182 Johann Gustav
מַאֲלֶכְסִי, קִין Malvessi, Kühn
145
שְׂדֵה אוֹתִיּוֹת 145
מֶאָן, הַיִּנְרִיֵּךְ Mann, Heinrich
64
פֶּרּוֹפֶסוֹר אוֹנֶרֶט 187
קֶבֶר 110
מֶאָן, תוֹמַאס Mann, Thomas
64
מֶאָנֶה, אֲדוּאָר Manet, Edouard
130
מֶאֲנִלִּיךְ, דֵּנִיאֵל Mannlich, Daniel
93
מֶאֲצִינסְקִי-דִּינִיגֶהוֹף, בְּרִיזִיט
Matschinsky-
Denninghoff, Brigitte and
159 Martin

- מוזיאונים וגלריות, המשך
מוזיאון פרגאמון
10, 12 Pergamonmuseum, 35, 36, 74, 82-5
מוזיאון קתה קולוויץ - Käthe
152, 158 Kollwitz-Museum
מוזיאון שארף-גרסטנברג
Museum Scharf-
13, 168 Gerstenberg
מוזיאון-החוזה דאלם
185, 37 Domäne Dahlem
מרטינגרופיוס-באו - Martin
10, 13, 142 Gropius-Bau
144
מתחם המוזיאונים דאלם
34, 37 Museen Dahlem
185
נזיר פליגל - Neuer Flügel
162, 166
ניקולאיקירכה - Nikolaikirche
12, 13, 90, 93
קולוני אָלון - Villenkolonie
189 Alsen
קולטורפורום - Kulturforum
19
קרל מרקס אָלע - Karl-Marx-
5, 174-5 Allee
מולטקה, הרזון - Moltke, Count
180 Helmut James von
מולטקה, פילדמרשל - Moltke
136 Helmuth von
מולטקה-בריקה - Moltkebrücke
139
מולטשר, הנס - Multscher, Hans
128
מונביז'ופארק - Monbijoupark
105
המיטב של ברלין: פארקים
וגנים 49
מפת רחובות מאוירת 103
מונה, קלוד - Monet, Claude
130
מוניות 295
מנמל-התעופה
מונק, אדוארד - Munch, Edvard
הגלריה הלאומית החדשה 130
התיאטרון הגרמני 112
נערה על חוף 121
- מוסיל, רוברט - Musil, Robert
64
מוסיקה
בית התזמורת הפילהרמונית
119, 120-21, 46
האולם למוסיקה קאמרית 45,
120-21, 46
המוזיאון לכלי נגינה 37, 119,
120
חנויות 254, 255
מוסיקה קלאסית ומחול
266-7
מחוזות-זמר 262-3
פסטיבלים 50, 51, 52
קונצרטקאוס 67
רוק, ג'אז ומוסיקת עולם 268-9
תיאטרון מקסים גורקי 71
רא גם אופרה
מוסיקה קאמרית, אולם
120-21 Kammermusiksaal
המיטב של ברלין: אדריכלות
מודרנית 45, 46
מוסיקת עולם 268-9
מועדונים 71-270
מועצת המדינה, בניין
76 Staatsratsgebäude
מור, הנרי - Moore, Henry
האקדמיה לאמנויות 137
הגלריה הלאומית החדשה 118
מור, צ'רלס - Moore, Charles
180
מורנאו, פרידריך - Murnau
132, 155 Friedrich
מורנקולונאדן
68 Mohrenkolonnaden
מוֹתֶזִיוֹס, הרמן - Muthesius, Hermann
214
מוֹזַאצ'וֹ Masaccio 129
מזג אוויר 3-50
מזכרות 254-5
מזרקות
מזרקת האריות 212
מְרַכְנְבֵרְוֶן 173
מְפֶטוֹנְבֵרְוֶן 28, 88, 94
פֶפֶאָאָנְאִינֶל 211
מחול
מוסיקה קלאסית ומחול 266-7
מחול מודרני 266, 267
פסטיבלים 50, 51, 52
- מחוזות-זמר 262-3
מחלבה
פֶפֶאָאָנְאִינֶל וניקולסקוֹיִיֶה,
מסלול הליכה Pfaueninsel
211 and Nikolskoe walk
מחנה ריכוז
מוזיאון זְקֶסְנְהָאָוֶן 181
מחסן נשק ראו צוֹיגֶהָאָוס
מטבע 284-5
מטבעות 285
מִיִּיטֶס, חרסניה - Meissen, 137
175
המוזיאון לאמנות שימושית
123, 125
נוֹיֶה קאמֶרן (פוטסדאם) 200
צוֹיגֶהָאָוס 61
מִיכֶל, פאול - Michel, Paul
135
מִילְקֶה, אריך - Mielke, Erich
175
מִילֶר, גוסטב - Müller, Gustav
186
מִילֶר, היינריך - Müller, Heinrich
144
מיס פאן דֶר רוֹהֶה, לודוויג
van der Rohe, Ludwig
ארכיון הבאהאוס 131
הגלריה הלאומית החדשה 46,
118, 130
מכבי אש 282, 283
מכונית
נהיגה אל ברלין 291
נהיגה בברלין 292-3
מְכִטִּיג, הרמן - Mächtig, Hermann
149
מכירות פומביות 256, 257
מכס ופטור ממכס 278
מלונות 218-25
הזמנות 219, 221
מחירים 218
מטיילים נכים 220, 221
מלון אָדלון קמפינסקי 70
מלונות בוטיק 224-5
מלונות זולים 222-3
מלונות יוקרה 225
מלונות לאנשי עסקים 223
מלונות קסומים 223-4
מתקנים 219
סאונה וספא 219
- עלויות חבויות 218-9
עם ילדים 219
פיקדון 220
מלונות בוטיק 224-5
מלונות זולים 280, 281
מלונות יוקרה 225
מלונות לאנשי עסקים 223
(ה)מלחמה הקרה 31
גליניקר בריקה 13, 212
הבית בֶצֶ'קפוינט צ'רלי 37,
145
הסגר על ברלין 149
מוזיאון בנות-הברית 37, 186
צֶ'קפוינט צ'רלי 10, 12, 13,
145
תזכורות מהעיר המחולקת
42-3
מלחמת העולם הראשונה 27
מלחמת העולם השנייה 30, 31
אנדרטת השואר 12, 13, 69
בית ועידת ואנֶה 37
ועידת פוטסדאם 201
טופוגרפיה של טרור 37
מלחמת שלושים השנה (-1618
22 (48
ממזרח למרכז העיר 88-99
מאָרְיִיקִירְכֶה 7-96
מלונות 222-4
מסעדות 233
מפת האזור 89
ניקולאיפירטל, מפת רחובות
מאירת 1-90
פֶרְנֶטְסֶרֶם 95
מְמִלִּינְג, הנס - Memling, Hans
128
ממלכים, חנויות 258, 259
מְנֶדֶל, אלברט - Mendel, Albert
173
מנדלסון, אָרִיךְ - Mendelssohn, Erich
איינשטיינטורם (פוטסדאם)
41, 206
הספרייה לאמנות 121
מנדלסון, משה - Mendelssohn, Moses
87, 104, 105
המוזיאון היהודי 146
המרכז היהודי 104
קברו 106
- מנדלסון-בארתולדי, פליקס
Mendelssohn-Bartholdy,
104 Felix
קברו 148
תיאטרון מקסים גורקי 71
מנהגים וכללי התנהגות 279
מֶנִיךְ, רודולף - Mönlich, Rudolf
קאמֶרְגֵרִיכֶט 187
שטאטֶגֶרִיכֶט 98
מְנֶצֶל, אדולף פון - Menzel, Adolf von
27
בֹּרוֹסִיֶה 21
הגלריה הלאומית הישנה 80
פוטסדאמר פלאץ 133
רסיטל בחליל 24
מֶסֶגֶלֶנְד Messegeländ 9-178
מסים
במלונות 218
מֶסֶל, אלפרד - Messel, Alfred
בית הכלבו וֶרְטֶהִיִם 135
הָאָוס שפרינגֶר 189
מוזיאון פֶרגאמון 82
נוֹיֶה שְנֶהָאָוֶר שטראסֶה 107
מסלולי הליכה 15-209
גליניקה ובאבֶלסֶבֶרג 13-212
גרוֹוֹוֹלְד 15-214
עצות להולכי רגל 292, 293
פֶפֶאָאָנְאִינֶל וניקולסקוֹיִיֶה
210-11
מסעדות 47-226
ארוחות קלות 7-244
הזמנת מקום מראש 227
הטעמים של ברלין 9-228
מה לאכול 226
סועדים נכים 227
עישון 227
עם ילדים 227
שעות הארוחות 227
תעריפים וטיפים 227
תפריטים 227
ראו גם אוכל ומשקאות
מעבורות 298
מפגשי התיאטרון של ברלין
50 Theatertreffen Berlin
מפגשים למוסיקה צעירה
Treffen Junge Musik-Szene
52
- מפות
אוי-באן כריכה אחורית
אונֶרֶדֶד־לינֶן 57
אירופה 14
אָס־באן כריכה אחורית
ארמונות פוטסדאם 38
בֶפֶלֶפֶלאַך 9-58
בְּרִיטִישִׁיפֶלאַך וקוֹדָאם
152-3
ברלין 15-14
ברלין בעידן הבארוק 4-24
ברלין המחולקת 42
ברלין והסביבה 15
ברלין רבתי 17-16, 171
גליניקה ובאבֶלסֶבֶרג, מסלול
הליכה 12-212
גרוֹוֹוֹלְד, מסלול הליכה
4-214
דרום-מזרח ברלין 182
המיטב של ברלין: אדריכלות
מודרנית 4-44
המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 8-38
המיטב של ברלין: מוזיאונים
וגלריות 4-34
המיטב של ברלין: פארקים
וגנים 8-48
ואנֶה והאפל 188
טירגארטן 117
מוֹזִיאָוּם-אִינֶל 73, 74-5
ממזרח למרכז העיר 87
מפות רחובות 300-323
מצפון למרכז העיר 101
מְרִינגֶפֶלאַך ופרידריכשטראסֶה
3-142
מרכז ברלין 9-18
ניקולאיפירטל 1-90
פארק סֶ'סִיִסִי (פוטסדאם)
4-194
פוטסדאם 193
פֶפֶאָאָנְאִינֶל וניקולסקוֹיִיֶה,
מסלול הליכה 1-210
צֶלְנֶדוֹרֶך ודאלם 180
צפון-מזרח ברלין 172
צפון-מערב ברלין 176
קוֹפִירִיסְטֶנְדָאם 151
קרוֹיֶצֶבֶרג 141

- מפות, המשר
שוניפירטל 3-102
שיט 299
שלוש שארלוטנבורג 161,
162-3
שלושה מסלולי הליכה 209
תזכורות מהעיר המחולקת
42-3
(המצור על ברלין 1948-49)
149, 31
הרכבת האווירית של ברלין 43
מצעד הגאווה 51
מצפה כוכבים
ארכנהולט Archenhold
182 Sternwarte
מצפון למרכז העיר **101-15**
בית הקברות דורותאןשטאט
110-11
המבורגר באנהוף **114-15**
מלונות 222-5
מסעדות 233-5
מפת האזור 101
מפת רחובות מאוירת:
שוניפירטל 3-102
(המצרי, מוזיאון Ägyptisches
168, 81 Museum
המיטב של ברלין: מוזיאונים
וגלריות 36
מקלין, כריס MacLean, Chris
175
מקסים גורקי, תיאטרון Maxim
71 Gorki Theater
מרוקס, אוטו Mrosk, Otto
149 מרוץ 25 הגדול של ברלין 50
מרוץ הנשים של ברלין Berliner
50 Frauenlauf
מרוץ השנה החדשה Berliner
53 Neujahrslauf
מרוצי סוסים **273**
מרטין לותר (קראנאך) 60
מרטין גרופיוס-באו Martin-
27, 144 Gropius-Bau
המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 41
ימים נפלאים בברלין 10, 13
מפת רחובות מאוירת 142
מריה בכנסייה (ואן אייק) 118
מרינג, פרנץ Mehring, Franz
148
- מרינגפלאץ Mehringplatz, 23
148
מפת רחובות מאוירת 3-142
(המרכבות, בית
מסלול הליכה גליניקה
ובאָלסְכֶרְג 212
מרכז ברלין
מפה 9-18
מָרְכֶנְבְּרֶנְן Märchenbrunnen
173
מָרְסִיָה, אָנטוֹן Mercié,
Antonin
תהילת ניצחון 61
מָרְץ מוזיק 50 März Musik
מָרְקִישֶׁס אוֹפֶךְ Märkisches
86 Ufer
מרקס, קרל Marx, Karl
אוניברסיטת הומבולדט 63
פסלו 94
מרקס-אנגלס פורום Marx-
94 Engels-Forum
מרתון ברלין 52, **273**
מרתון, ריצה 50, 52, **273**
(המשבר הכלכלי 30
משטרה **282, 283**
משקאות
מה לשותות בברלין **230-31**
ראו גם אוכל ומשקאות; יין
משרדי חלפנות **284**
מתנות ומזכרות **254-5**
- נאָגֶל, אוטו Nagel, Otto
86 נאל, יוהן אָאוגוסט Nahl,
202 Johann August
נאנט, האָדיקט של Nantes
23 (הנאצים
אתר הזיכרון פֶּלְצֶנְה **180**
ועידת ואנָה (1942) 9-188
טופוגרפיה של טרור 10, 12,
13, **144-5**
מוזיאון זאקֶנְהָאָזֶן **181**
מלחמת העולם השנייה 31
עלייתם לשלטון 30
שריפת ספרים 59, 64
גְנֶרִי, פּוֹלָה Negri, Pola
155
- נֶבֶל, ז'אן Nouvel, Jean
גאלרי לאפיט 45, 67
פרידריכשטאטפאסאָן 46
נובמבר, מהפכה (1918) 27
נוֹיָה ואָכֶה Neue Wache **62**
המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 41
מפת רחובות מאוירת 59
נוֹיָה קאָמֶרן (פּוֹטְסְדָם) Neue
Kammern **200**
מפת רחובות מאוירת 195
נוֹיָה שְׁנֶהָאָזֶר שטראָסֶה Neue
Schönhauser Strasse **107**
נוֹיִס פֶּאָלֶה (פּוֹטְסְדָם) Neues
Palais **196-7**
המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 38
מפת רחובות מאוירת 194
נוֹיֶר גארטן (פּוֹטְסְדָם) Neuer
Garten **201**
נוֹיֶר זֶה Neuer See, 11, 136
נוֹיֶר פֶּאבִילִיון (שִׁינְקֶל-פֶּאבִילִיון)
Neuer Pavillon (Schinkel-
Pavillon) **166-7**
נוֹיֶר מִלִּיגֶל Neuer Flügel **166**
מפת רחובות מאוירת 162
נוֹימן, יוהן באלתאזאר
Neumann, Johann
121 Balthasar
נולֶדֶה, אמיל Nolde, Emil
מוזיאון הגשר (דאָלֶם) 36, 184
נוף הולנדי (רוֹיֶסְדָל) 128
נורמאנְשטראָסֶה, אתר המחקר
והזיכרון (מוזיאון השטאזי)
Forschungs- und
Gedenkstätte
175 Normannenstrasse
ניאורקלאסית, אדריכלות **40-1**
ניוטון, הלמוט Newton,
Helmut
אוסף ניוטון 36, **155**
נְיוֹמן, באָרְנֶט Newman,
130 Barnett
ניידים, טלפונים **286, 287**
נימאִיֶר, אוֹסְקֶר Niemeyer
137 Oskar
נִימְלֶר, מרטין Niemöller,
184 Martin
- ניקולאי הראשון, הצאר
Nicholas I
אוראנְדֶרִי (פּוֹטְסְדָם) 199
ניקולסקוֹיָה 209, 211, 211
ניקולאי השני, צאר Nicholas II
144
ניקולאי, כריסטוף־פרידריך
Nicolai, Christoph-Friedrich
87
ניקולאי־האוס Nicolai-Haus **87**
ניקולאיפירטל Nikolaiviertel
92
המיטב של ברלין: אדריכלות
מודרנית 46
ימים נפלאים בברלין 12, 13
מפת רחובות מאוירת 90-1
ניקולאיקירכֶה Nikolaikirche
92-3
המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 40
ימים נפלאים בברלין 12, 13
מפת רחובות מאוירת 90
ניקולאיקירכֶה (פּוֹטְסְדָם) **205**
ניקולסקוֹיָה Nikolskoe
פֶּאָאָנְאִינֶל וניקולסקוֹיָה,
מסלול הליכה **110-11**
נישואין **180**
נכים, מטיילים **280, 281**
בידור **261**
במלונות **220, 221**
במסעדות 227
(הנמל העתיק של ברלין
Historischer Hafen Berlin **81**
נמלי תעופה **288-9**
טֶמְפֶּלְהוֹף Flughafen
41, **149, 289** Tempelhof
נסיכות, ארמון ראו
פרינְסִיפֶנְפֶּאלֶאסֶט
נעליים, חנויות **252, 253**
נערה על חוף (מונק) 121
נפוליאון, הקיסר Napoleon
26, 201
ויקטוריה־פארק 49, 149
לְיִיפְצִיגֶר פֶּלאָץ 135
לקיחת הקוואדריגֶה כשלל 69
נֶפְטֶנְבְּרֶנְן Neptunbrunnen
94, 89, 28
- (הנצרות Nazarenes 80
נְרִינג, יוהן ארנולד Nering,
Johann Arnold
נְרִיכְטְסְלֶאָזֶנְה 94
מארשטאל (מוזיאון הסרטים,
פּוֹטְסְדָם) 206
כארוֹכִיאֶלְקִירְכֶה 99
צוִיגֶהָאוס 60
קֶפֶניק 183
שלוש שארלוטנבורג 40, 164
שלוש שְׁנֶהָאָזֶן 172
שלוש שְׁנֶהָאָזֶן 172
נשפי חשק (וואט) 203
- O**
אבו, אישטבאן Szabó István
178
סאבִינִיפֶלאָץ Savignyplatz, 11,
13, **158**
סאונה
במלונות 219
סאלוויסְכֶרְג, אוטו רודולף
Salvisberg, Otto Rudolf
186
סאנקט פטר אונט פאול
(ניקולסקוֹיָה)
פֶּאָאָנְאִינֶל וניקולסקוֹיָה,
מסלול הליכה 211
סאנקט־אָנֶן־קִירְכֶה St-Annen-
Kirche **184**
המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 40
סאנקט־הֶדוויגֶס־קתדרלֶה
St-Hedwigs-Kathedrale
64-5
מפת רחובות מאוירת 59
סאנקט־מתיאוס־קִירְכֶה
121 St-Matthäus-Kirche
מפת רחובות מאוירת 119
סאנקט־ניקולֶס־קִירְכֶה
(שפאנדֶא) St-Nikolai-Kirche
המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 40
סאָפֶר, רִיצֶרֶד Sapper, Richard
125
סובוֹטְכֶה, פרנץ היינריך
Sobotka, Franz Heinrich
186
- סובייטיים, אנדרטה לחיילים
Sowjetisches Ehrenmal
139
תזכורות מהעיר המחולקת 42
סוני סנטר Sony Center 13,
116, **134**
המיטב של ברלין: אדריכלות
מודרנית 45
סוֹטְסַס, אָטוֹרֶה Sottsass,
Ettore 125
סוסים, מרוצים **273**
סוף עונה, מכירות 251
סופי לואיזֶה, המלכה Sophie
106, 103 Luisa
סופי שְׁרלוֹטֶה, המלכה Sophie
Charlotte
שלוש שארלוטנבורג 18, 159,
164, 161
קברה 79
סופִיִּיקִירְכֶה Sophienkirche **106**
מפת רחובות מאוירת 103
סופִיִּינְשטראָסֶה
106 Sophienstrasse
סוראליזם 168
סָזָן, פול Cézanne, Paul
169
סטאבִינֶס, יו א. Stubbins,
Hugh A.
בית תרבויות העולם 46, 138
סטיבאדיום Stibadium
הליכה 212
סְטֶלָה, פרנק Stella, Frank
130
סְטֶלָה, פרנקו Stella, Franco
76
סטלין, יוֹזֶף Stalin, Joseph
201
סטרדיבארי, אנטוניו Stradivari,
120 Antonio
סטרִיבְשֶׁבְּקִי, אנטולי
70 Strischevsky, Anatoli
סוירים מודרכים **279, 281**
סילבסטר (שנה אזרחית חדשה)
53
סימוֹנֶטִי, ג'ובאני Simonetti,
67 Giovanni
סירות **298-9**
הנמל העתיק **81**
סירות, השכרה **299**
סלאביים, שבטים 21
סולוריים, טלפונים **286, 287**

- סלסה, פסטיבל 52
סלפוט, מקס Slevogt, Max 27
סמידס, מיכאל מאתיאס, 81 Michael Matthias
סמנונים, שבת 21
סנידס, פרנס Snijders, Frans 129
סן-סוסי (פוטסדאם) ראו שלוש
סאן-סוסי, פארק סאן-סוסי
סנתלאגה, הסרן, Snethlage, Captain
אלכסנדרובקה (פוטסדאם) 201
בלוקהאוס ניקולסקייה 211
ספא, מלונות 219
ספורט, אירועים 273
ספורט ומנאי 272-3
ילידים 275
ספרות, הפסטיבל הבינלאומי
Internationales
52 Literaturfestival
ספרטיסטית, ליגה Spartacus 106 League
ספריות
אָלטֶה ביבליֹותק 40, 58, 64
ארכיון הבאוהאוס 131
ארמון סאן-סוסי (פוטסדאם) 203
הספרייה הממלכתית 41, 46, 58, 63, 119, 120
הספרייה לאמנות 118, 121
ספריית הומבולדט 180
(ה)ספרייה הממלכתית
Staatsbibliothek 120, 63
המיטב של ברלין: אדריכלות
מודרנית 46
המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 41
מפת רחובות מאוירת 58, 119
(ה)ספרייה לאמנות ראו
קונסטביבליֹותק
סקווש 272, 273
סרגייבסקי, ניקולאי, Sergievski, 139 Nicolai
סרטי צעירים, הפורום
הבינלאומי ל
Forum des Jungen Films 53
- סרטים ראו קולנוע
סתי בברלין 52
- ט**
עבדול חמיד, הסולטן Abdul
85, 83 Hamid, Sultan
עיר הבירה, טורניר Hauptstadt
52 Turnier
עישון
במסעות 227
עיתונים 287
עתיקות, חנויות 256, 257
- פ**
פאגאניני, ניקולו, Paganini,
71 Niccolò
פאזאנגשטראסה
158 Fasanenstrasse
מפת רחובות מאוירת 152
פאנקובסקי, משפחת
173 Panowsky
פארוכיאליקירכה
99 Parochialkirche
המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 40
פאריז, פלאץ Pariser Platz 23, 69
המיטב של ברלין: אדריכלות
מודרנית 46
פאריז, פלאץ, ברלין (קוקושקה) 69
פאָנקאַמפּ, אמיל
130 Fahrenkamp, Emil
פארק נושאי
פילמפארק באבֶלסבֶרג
(פוטסדאם) Filmpark
11, 207 Babelsberg
פארקים וגנים
בית הקברות היהודי הישן
Alter Jüdischer Friedhof
103
גוטספארק בריץ Gutspark
49 Britz
גן הגלות 147
גן החיות Zoologischer
48 Garten
גן החיות פרידריכסֶפֶלדֶה
49 Tierpark Friedrichsfelde
182-3
- הגן הבוטאני Botanischer
48, 186 Garten
המיטב של ברלין 9-48
ויקטוריה-פארק Viktoriapark
19, 49, 149
טייגארטן Tiergarten 12, 13, 49, 136
טרֶפּטוּר פארק Treptower
182 Park
לוֹסְטַגַרְטֶן Lustgarten 23, 75, 76
מאָוּפּאַרק Mauerpark
174
מוֹנְבִּיז'וּפּאַרק Monbijoupark
49, 103, 105
נוֹיֶר גאַרְטֶן (פוטסדאם)
201 Neuer Garten
פארק באבֶלסבֶרג (פוטסדאם)
48 Park Babelsberg
פארק סן-סוסי (פוטסדאם)
5-194, 198 Park Sanssouci
פולקספארק פרידריכשֶהין
Volkspark Friedrichshain
173
קלינישר פארק Köllnischer
86 Park
שלוש שארלוטנבורג Schloss
48, 163 Charlottenburg
שלוש שְנֶהָוֶזֶן Schloss
172 Schönhausen
שלוספארק Schlosspark
167
פארשֶנְקֶסֶל, מפרץ
Parschenkessel bay
פֶּפּאַוּאַנְאִיֶל וִיקוּלְסְקוֹיֶה,
מסלול הליכה 211
פואיפורקאט, ז'אן Puiforcat,
125 Jean
פֶּוֹגֶל, הֶנְרִיֶטֶה, Vogel,
189 Henriette
פוטסדאם Potsdam 193-207
ארמונות 38
הָדִיקֶט של פוטסדאם
23 (1685)
ועידת פוטסדאם (1945) 31, 201
מפת העיר 193
מפת רחובות מאוירת: פארק
סאן-סוסי 5-194
נוֹיֶס פּאַפֶּלֶה 7-196
פילמפארק באבֶלסבֶרג 11,
- הרייכסטאג 13, 38, 46, 139
פֹסֶ, בוב Fosse, Bob 158
פּוֹפּ-קוּלְטוּר Pop-Kultur 51
פִּיקֶה, ז'אן Fouquet, Jean
אָטִיין שְבַאלִיֶה וִסְטֶפֶנוֹס
הקדוש 36
גלריית הציורים 129
מוזיאון בֶרְאָן 36
ראשו של הסאטיר 36
פִּיקֶלֶר-מוֹסְקָו, הרמן פון
Pückler-Muskau, Hermann
212 von
פִּיראַנֶזִי, ג'וֹבַאני באטיסטה
Piranesi, Giovanni Battista
168
פִּישֶר, סמואל Fischer, Samuel
קברו 173
פִּישֶר פון אֶרְלַאך, יוֹזֶף עמנואל
Fischer von Erlach, Josef
64 Emanuel
פֶּכֶהֶלם, קרל טראוֹגֶט
Fechhelm, Carl Traugott
61
אוֹנֶרְדֶן-לִינְדֶן 61
צוִיגֶהָאִיס 25
פֶּכְשְטֵיין, מקס Pechstein, Max
מוזיאון הגשר (דאלֶם) 36, 184
פֶּלַבִּין, דן Flavin, Dan 114
פֶּלַטוֹטוּרם Flatowturm
גלייֶקֶה ובאַבֶלסבֶרג, מסלול
הליכה 213
פֶּלַאנק, מקס Planck, Max 63
פֶּלִיק (פרידריך כריסטיאן), אוֹסֶף
114, 35
פֶּלְטֶרִיוּמִים
מצפה הכוכבים אָרְכְנֶהוֹלֶט
Archenhold Sternwarte
182
פֶּלְטֶרִיוּם צֵייֶס Zeiss-
174 Grossplanetarium
פֶּלְנֶר פֶּרְדִּינַנד Fellner,
70 Ferdinand
פֶּלְצִיג, הַנס Poelzig, Hans
הָאִוס דֶס רוֹנְדֶפּוֹנֶקס 41, 179
פֶּרִידֶרִיכְשְטאַטפּאַלאַטס 112
פֶּלְצֶנְהֶה, אַתֶר הַזִּיכְרוֹן
Gedenkstätte Plötzensee
180
- פוטסדאם, מוזיאון Potsdam-
206 Museum
פוטסדאמֶר פֶּלַאץ Potsdamer
5-132 Platz
המיטב של ברלין: אדריכלות
מודרנית 47
ימים נפלאים בברלין 12, 13
תולדות פוטסדאמֶר פֶּלַאץ
133
פוטסדאמֶר פֶּלַאץ אָרְקאַדֶן
Potsdamer Platz Arkaden
133
פּוֹיגֶט, וִילהֶלם Voigt, Wilhelm
183
פּוֹיכְטוואַנְגֶר, לִיאוֹן
64 Feuchtwanger, Lion
פּוֹל, קרל Vohl, Carl 187
פּוֹלַאיוֹלוֹ, אַנטוֹניוֹ דֶל Pollaiuolo,
129 Antonio del
פּוֹלֶהֶרִינג, וִילהֶלם Vollhering,
108 Wilhelm
פּוֹלמֶר, יוֹהַנס Vollmer, Johannes
באַנהוֹף פֶּרִידֶרִיכְשְטַרַאקֶה 71
תַּחֲנוֹת הָאֶסֶטֶאן הָאֶקְשֶר
מרקט 29
פּוֹלְקֶסבִּינֶה Volksbühne
107
פּוֹלְקֶספַּאָרְק פֶּרִידֶרִיכְשֶהִין
Volkspark Friedrichshain
173
פּוֹן דּוֹנֶה, מִשְכַּחַה Dohna, von
172
פּוֹנְדֶק הֶרְגֶה אַחֲרָיוֹן רַאוֹ
גאַסְטֶשְטֶטֶה צוֹר לְצֶטֶן
אַינְסְטאַנֶן
פּוֹנְטאַנֶה, תִּיאודוֹר Fontane,
133, 27 Theodor
פּוֹנְקְטוּרם Funkturm 30, 179
פּוּסאַן, נִיקוֹלַא Poussin,
129 Nicolas
פּוֹסְטֶפּוּרַמֶט Postfuhramt
מפת רחובות מאוירת 102
פּוֹסְטֶר, סֶר נורמן Foster, Sir
Norman
האוניברסיטה החופשית 186
- פוטסדאמֶר פֶּלַאץ אָרְקאַדֶן
Potsdamer Platz Arkaden
133
פּוֹיגֶט, וִילהֶלם Voigt, Wilhelm
183
פּוֹיכְטוואַנְגֶר, לִיאוֹן
64 Feuchtwanger, Lion
פּוֹל, קרל Vohl, Carl 187
פּוֹלַאיוֹלוֹ, אַנטוֹניוֹ דֶל Pollaiuolo,
129 Antonio del
פּוֹלֶהֶרִינג, וִילהֶלם Vollhering,
108 Wilhelm
פּוֹלמֶר, יוֹהַנס Vollmer, Johannes
באַנהוֹף פֶּרִידֶרִיכְשְטַרַאקֶה 71
תַּחֲנוֹת הָאֶסֶטֶאן הָאֶקְשֶר
מרקט 29
פּוֹלְקֶסבִּינֶה Volksbühne
107
פּוֹלְקֶספַּאָרְק פֶּרִידֶרִיכְשֶהִין
Volkspark Friedrichshain
173
פּוֹן דּוֹנֶה, מִשְכַּחַה Dohna, von
172
פּוֹנְדֶק הֶרְגֶה אַחֲרָיוֹן רַאוֹ
גאַסְטֶשְטֶטֶה צוֹר לְצֶטֶן
אַינְסְטאַנֶן
פּוֹנְטאַנֶה, תִּיאודוֹר Fontane,
133, 27 Theodor
פּוֹנְקְטוּרם Funkturm 30, 179
פּוּסאַן, נִיקוֹלַא Poussin,
129 Nicolas
פּוֹסְטֶפּוּרַמֶט Postfuhramt
מפת רחובות מאוירת 102
פּוֹסְטֶר, סֶר נורמן Foster, Sir
Norman
האוניברסיטה החופשית 186

פרנציסקאנר קלוסטרקירכה
Franziskaner Klosterkirche
98-9, 40
פרנציסקני, מנזר ראו
פרנציסקאנר קלוסטרקירכה
Prenzlauer Berg, 101, 13
פרנק, שרלוטה, Frank, 138, 46
פשיעה 282
פתגמים הולנדיים (ברויגל) 127, 128

צ
(ה)צבא האדום
האנדרטה בפארק טרפסוכר 182
צוויאנוביץ', אלכסנדר
131 Cvijanovic, Alexander
צויגהאוס (המוזיאון לתולדות
גרמניה) Zeughaus
(Deutsches Historisches
Museum), 10, 60-61
היסטוריה 23, 25
המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 39, 40
המיטב של ברלין: מוזיאונים
וגלריות 35, 37
מפת רחובות מאוירת 59
צויגהאוס (פכהלם) 25
צוקמאיר, קרל Zuckmayer, 183
Carl
ציונסקירכה Zionskirche
108-9
ציור של הפעם הראשונה
(ראו שטנברג) 115
ציטאדלה שפאנדאו Zitadelle
177 Spandau
המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 40
צייס, פלנטריום Zeiss-
174 Grossplanetarium
צילה, היינריך Zille, Heinrich
86
צ'יפרפילד, דייויד Chipperfield, David
בִּיטְהִיִּים סנטר 132
המוזיאון החדש 80

רִיִּטְרֶדְנֶקְמַל דֶּס גְרוֹסֶן
קדפירסטן 166, 162
פרידריך לודוויג, נסיך Friedrich Ludwig
קברו 78
פרידריך ליאופולד Friedrich Leopold, Prince
213
פרידריך מבית הוהנצולרן,
הנסיך-האלקטור של
בראנדנבורג Friedrich von Hohenzollern
21
פרידריך, קספר דוד Friedrich, Caspar David
הגלריה הלאומית הישנה 36, 80
פרידריכסוורדר 23
פרידריכסוורדרשע קירכה
Friedrichswerdersche
65 Kirche
המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 41
מפת רחובות מאוירת 59
פרידריכספֶלְדֶה, שלוש
Friedrichsfelde, Schloss
182-3
פרידריכשטאט Friedrichstadt
23
פרידריכשטאטפאלאסט
109 Friedrichstadtpalast
פרידריכשטאטפאסאדן
11, Friedrichstadtpassagen
67
המיטב של ברלין: אדריכלות
מודרנית 46
פרידריכשטאטה
12 Friedrichstrasse
מפת רחובות מאוירת 142-3
פרינציססנפאלאסט
65 Prinzessinnenpalais
(ה)פרלמנט החדש Neuer
205 Landtag
פֶרְמוֹזֶר, באלתאזאר Permoser, 76
Balthasar
פֶרְנֶסְטוּם 95
המיטב של ברלין: אדריכלות
מודרנית 46
ימים נפלאים בברלין 12, 13

פרידריך וילהלם הראשון, מלך
פרוסיה Friedrich Wilhelm I
23
גיפספורמארי ברלין 167
הולנדישס פירטל 204
לוסטגארטן 76
מאוזוליאום 167
קברו 199
פרידריך וילהלם השני, מלך
פרוסיה Friedrich Wilhelm II
26
בֶּלְוֹדֶרֶה 168
מארמורפאלה (פוטסדאם)
204
נְוִיִּר גארטן (פוטסדאם) 201
קרונפרינצפאלה 65
שלוש פפאואנאינל 210
שלוש שארלוטנבורג 165
פרידריך וילהלם השלישי, מלך
פרוסיה Friedrich Wilhelm III
אלכסנדרובקה (פוטסדאם)
201
בלוקהאוס ניקולסקווייה 211
פרידריך וילהלם הרביעי, מלך
פרוסיה Friedrich Wilhelm IV
26
אוראנְרִי (פוטסדאם) 199
הגלריה הלאומית הישנה 80
מוזיאון שאר-גרסטנברג 168
פטר-אונט-פאול-קירכה
(פוטסדאם) 204
פסלו 74, 80
פֶרְדִּינַנְדֶּקִירכה (פוטסדאם)
190
קברו 199
שלוש שארלוטנבורג 198
פרידריך וילהלם פון הוהנצולרן,
הנסיך-האלקטור של
בראנדנבורג (הנסיך-האלקטור
הגדול) Friedrich Wilhelm von Hohenzollern
22-3, 169
אֶלְטֶס ראט-האוס (פוטסדאם)
206
המוזיאון להדפסים ולתחריטים
121
הספרייה הממלכתית 63
לוסטגארטן 76

דיוקנו 25
נְוִיִּר פאביליון (פביליון שינקל)
166
קברו 79
קֶפְנִיק 183
רִיִּטְרֶדְנֶקְמַל דֶּס גְרוֹסֶן
קורפירסטן 166
שטאטשלוס 76
שלוש נידֶרְשְׁנֶהאוזן 172
שלוש שארלוטנבורג 159,
161, 162
פרידריך השני, הנסיך-האלקטור
של בראנדנבורג Friedrich II
22
פרידריך השני, מלך פרוסיה
(פרידריך הגדול) Friedrich II
23, 24, 172
גלריית התמונות (פוטסדאם)
200
דיוקנו 23, 24
היסטוריה מילה (פוטסדאם)
200
הפרלמנט החדש (פוטסדאם)
205
נְוִיִּה פאלה (פוטסדאם) 196
נְוִיִּה קאמֶרן (פוטסדאם) 200
נְוִיִּר פליגל 166
צ'מבלו 120
קברו 202
רִיִּטְרֶדְנֶקְמַל פרידריכס דֶּס
גְרוֹסֶן 58, 63
שלוש סן-סוסי (פוטסדאם)
202
שלוש שארלוטנבורג 164, 165
פרידריך השלישי, הנסיך-
האלקטור של בראנדנבורג ראו
פרידריך הראשון, מלך פרוסיה
פרידריך השלישי, הקייזר
Friedrich III, Kaiser
מותו 29
קברו 199
פרידריך, וולדמאר Friedrich, Woldemar
79
פרידריך וילהלם, הנסיך-
האלקטור של בראנדנבורג
Friedrich Wilhelm
ריפקהאוס 81
שלוש טֶגֶל 180

פֶּרגאמון, מוזיאון
Pergamonmuseum, 30
82-5
אמנות האיסלאם 85
המיטב של ברלין: מוזיאונים
וגלריות 36, 35
ימים נפלאים בברלין 10, 12
מידע שימושי 82
מפת המוזיאון 82-3
מפת רחובות מאוירת 74
עתיקות המזרח הקרוב 84-5
עתיקות קלאסיות 84
פֶּרְה אֶנְגֶּלִיקוֹ Angelico, Fra
129
פֶּרְזִיוִס, לודוויג Persius, Ludwig
41
אוראנְרִי (פוטסדאם) 199
גליניקה 212
ואסרורק סאן-סוסי
(פוטסדאם) 206
ניקולאיקירכה (פוטסדאם)
205
סטיבאדיום 212
כארק סאן-סוסי (פוטסדאם)
198
פרידנסקירכה (פוטסדאם)
199
קלוסטררהוף 212
רְמִישֶׁה בֶּדֶר (פוטסדאם) 199
פרחים, חנויות 254, 255
פרידבורג, הנס גיאורג פון
Friedeburg, Hans Georg
183 von
פרידל, תיאודור Friedel, Theodor
70
פרידלֶנְדֶר, דוד Friedländer, David
קברו 108
פרידנסקירכה (פוטסדאם)
199 Friedenskirche
מפת רחובות מאוירת 195
פרידריך הגדול (פון) 24
פרידריך הגדול ראו פרידריך
השני, מלך פרוסיה
פרידריך הראשון, מלך פרוסיה
(הנסיך-האלקטור פרידריך
השלישי מבראנדנבורג)
23 Friedrich I

פֶּן, אנטואן Pesne, Antoine
פטר-אונט-פאול-קירכה
(פוטסדאם) 204
פרידריך הגדול 24
שלוש סן-סוסי (פוטסדאם)
203
פנורמה פונקט Panorama
134 Punkt
פסחא 50
פֶּסְט־טאגֶה 50
פסטיבל האביב של נויקלן
50 Neuköllner Maientage
פסטיבל האורות 52
(ה)פסטיבל הבינלאומי לסרטים
של ברלין Berlin
133 Filmfestspiele
(ה)פסטיבל הגרמני-אמריקני
Deutsch-Amerikanisches
51 Volksfest
(ה)פסטיבל הגרמני-צרפתי
Deutsch-Französisches
51 Volksfest
פסטיבל המוסיקה של ברלין
52 Musikfest Berlin
פסטיבל ימי קרויֶצְבֶּרג
Kreuzberger Festliche Tage
51
פסטיבלים 3-50
מוסיקה קלאסית ומחול 266,
267
קולנוע 53, 265
פסל פרידריך הגדול על סוסו
ראו רִיִּטְרֶדְנֶקְמַל פרידריך דֶּס
גְרוֹסֶן
פסלים ראו אנדרטאות ופסלים
פפאואנאינל 11, Pfauneninsel
13
פפאואנאינל וניקולסקווייה,
ממלול הליכה 11-210
פראטר 108
פראנְצִיזֶשֶׁה קירכה (פוטסדאם)
204-5 Französische Kirche
פראנְצִיזֶשֶׁה דֶּם
66, 57 Dom
המיטב של ברלין: מבנים
עתיקים 40
פראנקֶה, גינתר Franke, Günter
95
פראנקל, יוזף Franckel, Joseph
106

- קאנט־דרייַק 44, 46, 152
קליין גליניקע, שלוס Klein Glienicke, Schloss
המיטב של ברלין: מבנים עתיקים 41
קליינע נויגירדע Kleine Neugierde
גליניקע ובאָלסבֿרג, מסלול הליכה 213
קליינס שלוס Kleines Schloss
גליניקע ובאָלסבֿרג, מסלול הליכה 213
קלייטס, היינריך פון Kleist, Heinrich von
קברו 189
קלייטסקולונאדן Kleistkolonnaden 187
קל Cölln 2, 21, 87
קליינער פארק Köllnischer Park 86
קמפינג 220, 221
קמפינסקי, בֿרטולט Kempinski, Berthold
קברו 173
קנביס, מוזיאון Hanfmuseum
מפת רחובות מאוירת 91
קנביס, מוזיאון (האנפמוזאום) Hemp Museum
מפת רחובות מאוירת 91
קנדי, ג'ון פ. Kennedy, John F.
187
קנדינסקי, ואסילי Kandinsky, Wassily
באוהאוס 131
הגלריה הלאומית החדשה 130
קנדלר, יוהן יואכים Kändler, Johann Joachim
המוזיאון לאמנות שימושית 125
קנובלאך, אדוארד Knoblauch, Eduard
בית הכנסת החדש 104
קנובלאך, בית Knoblauchhaus 93
מפת רחובות מאוירת 90
- קיאָראַמֶלָה דֶה גאנדינו, כִּרנצ'סֶקו Chiaramella da Gandino, Francesco
177
קידומות חיוג 287
קייאר, לואי Cayart, Louis
קייזר, היינריך Keyser, Heinrich
158
קייזרזאל Kaisersaal 134
קייטל, וילהלם Keitel, Wilhelm
183
קינד־באַרנהוף אָף דֶם קֶרליצֶר Kinderbauernhof Auf dem
275, 274 Görlitzer
קינצער, הוגו Kinzer, Hugo
קיפס, אלכסנדר Kips, Alexander
29
קיץ בברלין 51
קיץ של קונצרטנים באַנגלישֶׁר גארטן Konzertsommer im
51 Englischen Garten
קיריקו, ג'ורג'וֹ דֶה Chirico, Giorgio de
130
קירכנער, אַרנסט לודוויג Kirchner, Ernst Ludwig
גלריית הצירים 130
הגלריה הברלינאית 145
מוזיאון גיאורג קולפֿה 178
מוזיאון הגשר (דאָלם) 184, 36
קלאסיקות תחת כיפת השמיים, מַסְטִיבֶל 51
קלֶה, פּול Klee, Paul
אוסף בֶּרגֶראַין 169
ארכיון הבאוהאוס 131
הגלריה הלאומית החדשה 130
מוזיאון בֶּרְאָן 36
מוזיאון שארף #קֶרסטֶנבֿרג 168
קלוד לורן Claude Lorrain
קלוֹסטרֶהוף Klosterhof
גליניקע ובאָלסבֿרג, מסלול הליכה 212
קליי, הגנרל לויס Clay, General
149
קלייהוס, יוזף פאול Kleihues, Josef Paul
המבדֶגֶר באנהוף 114
פאריזֶר פלאץ 69, 46
- קומונס (פוטסדאם) Communis
198
מפת רחובות מאוירת 194
קומישֶׁה אָפֿר Komische Oper
70
קונגרס ברלין 1878 (וֶרְנֶר) 27
קונסוליות 278
קונסטביבליֹתֶק Kunstbibliothek 121
מפת רחובות מאוירת 118
(ה)קונפֿדרציה הצפון־גרמנית North German Confederation 27
קונצֶרטֶהאָוס Konzerthaus
המיטב של ברלין: 39, 41
קונצרטנים, אולמות 266, 267
קונצרטנים תחת כיפת השמיים 267
קונקל, יוהן Kunckel, Johann
211, 124
קופידון המנצח (קֶרוואג'ו) 126, 129
קוקושקֶה, אוסקר Kokoschka, Oskar
הגלריה הלאומית החדשה 130
פאריזֶר פלאץ, ברלין 69
קורנת, לוביס Corinth, Lovis
דיוקן של שְׂרָלוֹטֶה בֶּרְנֶט בשמלה לבנה 29
קורפירסטֶנדאם Kurfürstendamm
13, 10
154
קורפירסטֶנדאם, אזור Kurfürstendamm 18, 9-151
כנסיית הזיכרון על שם הקייזר וילהלם 156-7
מלונות 222-5
מסעדות 237-8
מפת האזור 151
מפת רחובות מאוירת: בֶּרְיִיטֶשְׁטֶפֿלאַץ וקורפירסטֶנדאם 3-152
קזינו
גליניקע ובאָלסבֿרג, מסלול הליכה Klein Glienicke and Babelsberg walk 212
- קולבֶּה, גיאורג Kolbe, Georg
מוזיאון 178
קולבֶּכֶר, כריסטוף Kohlbecker, Christoph
134
קולֶגֶינֶהאָוס Kollegienhaus
המיטב של ברלין: מבנים עתיקים 40
קולהוף אונט טימֶרמן, חברת אדריכלים Kollhoff & Timmermann Partnership
47
קולהוף, הנס Kollhoff, Hans
135
קולהוף, וֶרנֶר Kollhoff, Werner
134
קולהוף, מגדל Kollhoff 47
קולוויץ, קֶתֶה Kollwitz, Käthe
27
אם וילד 158
מוזיאון 152, 158
נוֹיֶה ואכֶה 62
קולוויצפלאץ 107
קולוויצפלאץ Kollwitzplatz 13, 107
קולוני אֶלֶן Colonie Alsen 189
קולטורבֶּראַוֶּאָרֶי Kulturbrauerei 108
קולטורפורום Kulturforum
המיטב של ברלין: אדריכלות מודרנית 46
ימים נפלאים בברלין 12, 13
מפת רחובות מאוירת 9-118
קולונע 5-264
אולפני UFA בבאָלסבֿרג 30, 155
מארשטאל (מוזיאון הסרטים, פוטסדאם) 206
מוזיאון הסרטים של ברלין 12, 13, 37, 132
סינֶמאקס 133
סרטים על ברלין 265
פילמפארק באָלסבֿרג (פוטסדאם) 11, 207
מסטיכלים 53, 265
קולונע גרמני 155
קולונע כתוח Open-air cinema
265, 264
- קאמרמוזיקזאל ראו האולם למוסיקה קאמרית
קאנאַלֶטו, אנטוניו Canaletto, Antonio
129
קאנוֶבֶה, אנטוניו Canova, Antonio
הגלריה הלאומית הישנה 80
מוזיאון בֹּדֶה 81
קאנט, גֶרטרוד Kant, Gertrud
125
קאנט־דרייַק Kant-Dreieck
המיטב של ברלין: אדריכלות מודרנית 44, 46
מפת רחובות מאוירת 152
קאנטיאן, כריסטיאן גוטליב Cantian, Christian Gottlieb
76
קאראַיִן, הרברט פון Karajan, Herbert von
121
קארוֹזו, אנריקו Caruso, Enrico
70
קבוצות נוער מאורגנות, לינה 221
קבצנים 282
קבר היינריך פון קלייטס Grabstätte von Heinrich
189 von Kleist
קברט 3-262
קֶה.דֶה.וֶה KaDeWe 11, 13, 27, 159
(ה)קהילה היהודית, בית Jüdisches Gemeindehaus
155
מפת רחובות מאוירת 152
קִידֶאם ראו קורפירסטֶנדאם
קוואדריגֶה Quadriga 26, 39, 86, 69
קווארטֶיה שיינֶשטראסֶה Quartier Schützenstrasse
המיטב של ברלין: אדריכלות מודרנית 44, 46
קווימֶהיים, ריטֶר מֶץ פון Quimheim, Ritter Merz von
131
קֹך, רוברט Koch, Robert
27
אוניברסיטת הומבולדט 63
שארֶיטֶה 112
- זֶלְטֶר, קרל פרידריך Zelter, Karl Friedrich
87
(ה)צליבה (ריאָשְׁטִין) 96
זֶלְנְדֹּרֶף Zehlendorf 184
מפה 184
צעצועים, חנויות 254, 255
צפון־מזרח ברלין 5-172
מפה 172
צפון־מערב ברלין 81-176
מפה 176
צ'פלין, צ'רלי Chaplin, Charlie
70
צְצִילִינֶהוף, שלוס (פוטסדאם) Cecilienhof, Schloss 201
צ'קפּוֹינט צ'רלי Checkpoint Charlie 145
הבית בִּצְ'קפּוֹינט צ'רלי 10, 12, 13, 37, 145
ימים נפלאים בברלין 10, 12, 13
מפת רחובות מאוירת 142
תזכורות מהעיר המחולקת 43
צרפת-גרמניה, מלחמה (-1870) 60 (71)
צרפתית, כנסייה ראו פראנצֶזִישֶׁה קירכֶה (פוטסדאם)
צרפתית, קתדרלה ראו פראנצֶזִישֶׁר דֹם צ'רצ'יל, ווינסטון Churchill, Winston
201
- ק
קאבאליֶרֶסֶהאָוס Kavaliershaus
פֶּפֿאַוֶּאָנֶינְזֶל וניקולֶסקוֹיֶה, מסלול הליכה 210
קאולבאך, וילהלם פון Kaulbach, Wilhelm von
80
קאופֶהאָוס דֶס וֶסְטֶנס ראו קֶה.דֶה.וֶה
קאופמן, אוסקר Kaufmann, Oskar
107
קאלאנדֶרלי, אלכסנדר Calandrelli, Alexander
74, 80
קאַלֶדֶר, אלכסנדר Calder, Alexander
118
קאמפֶּמֶאָיֶר, תיאודור Kampfmeier, Theodor
106

קנובלאך, דיטר, 155 Dieter
 קנובלאך, משפחה Knoblach
 93
 קנובלסדורף, גיאורג וִנְצֶסְלאָס
 פון Knobelsdorff, Georg
 Wenzeslaus von
 זְנֶפֿלאַץ 64
 מארשטאל (פֿוטסדאם) 206
 נוייה קאמֶרן (פֿוטסדאם) 200
 נוייס פאלה (פֿוטסדאם) 196
 ניקולאיקירכה (פֿוטסדאם)
 205
 סאנקט־הדוויגס־קתדרלה 64
 קברו 148
 שטאטסאָפּ אונט־דן־לינדן
 65
 שלום סאן־סוסי (פֿוטסדאם)
 202
 שלום שארלוֹטנבורג 164
 קניגסברג 26 Königsberg
 קניגס־קולונאדן
 187 Königskolonnaden
 קניות 250-59
 אוכל במרכזי קניות 245, 246
 אוכל ומשקאות 258-9
 אמצעי תשלום 251
 בגדים ואביזרים 252-3
 בתי כלבו 250
 חנויות מתמחות 255
 חרסיה וקרמיקה 254-5
 מכירות סוף עונה 251
 מרכזי קניות 250-51
 מתנות ומזכרות 254-5
 ספרים ומוסיקה 254, 255
 עתיקות וחפצי אמנות 256-7
 פרחים 255, 254
 צעצועים 255, 254
 שעות פתיחה 250
 קניין (ברים) 248, Kneipen
 249
 קסטלאנהאוס Kastellanhaus
 פּאָאָנאַיִל וניקולסקוניה,
 מסלול הליכה Pfaueninsel
 210 and Nikolskoe walk
 קסנה, אברהם, Quesnay
 66 Abraham
 קפה 231

ברים לקפה 245, 247
 קפלת רוח הקודש ראו הייליג־
 קייסט־קפלה
 קפניק Köpenick 40, 183
 קפניק, פסטיבל היין
 50 Köpenicker Winzerfest
 קראנאך, לוקאס האב
 גלריית הציורים 128
 מרטין לותר 60
 קרבל, לֵב Lew 139 Kerbel
 קרוואג'ו Caravaggio
 גלריית הציורים 36
 גלריית התמונות (פֿוטסדאם)
 200
 קופידון המנצח 126, 129
 קרויצברג 13, Kreuzberg
 171, 141-9
 מוזיאון היהודים 146-7
 מלונות 222, 224
 מסעדות 236-7
 מפת הרובע 141
 מפת רחובות מאוירת:
 מרינגפלאץ ופרידריכשטראסֶה
 142-3
 קרונפרינצנפאלה
 65 Kronprinzenpalais
 מפת רחובות מאוירת 59
 קריגר, אנדריאס, Krüger
 97 Andreas
 קריית הממשלה ראו
 רגירונגספירטל
 קרל, נסיך פרוסיה 209, Karl
 212
 קרל־מרקס־אַלֶה Karl-Marx-
 174-5, 46 Allee
 קרמזר, אַנגֶלְבֶּרט, Kremser
 186 Engelbert
 קרמר אונט וולֶפֿנשטֶיין Cremer
 94 and Wolffenstein
 קרמר, פֶּרִיץ Fritz 92 Cremer
 קרנבל התרבויות (קרויצברג)
 50 Karneval der Kulturen
 קרנר, אלפרד Koerner, Alfred
 186
 קרסילאס Kresilas 77
 קתדרלות
 ברלינר דום Berliner Dom
 78-9, 75, 72, 41, 39, 19, 12
 דויטשער דום Deutscher Dom
 67, 40, 13
 סאנקט־הדוויגס־קתדרלה
 59, St-Hedwigs-Kathedrale
 64-5
 פראנצזיזשער דום
 40, 57, Französischer Dom
 66
 ראו גם כנסיות
 קתה קולוויץ, מוזיאון Käthe-
 158 Kollwitz-Museum
 מפת רחובות מאוירת 152

ר

ראשון של הסאטיר (פיקאסו) 36
 ראתנאו, אמיל Rathenau, Emil
 147
 רביו, מופעי 262-3
 רֶבֶל, אָרְנֶסְטְרִיךְ ואנה פון, Röbel
 Ehrentreich and Anna von
 קברם 97
 רגירונגספירטל
 138 Regierungsviertel
 רֶדוֹן, אודילון Redon, Odilon
 168
 רדיו 287
 רדיו, התערוכה הבינלאומית
 Internationale Funk
 52 Ausstellung
 רובנס, פטר פאול Rubens, Peter Paul
 גלריית הציורים 129
 גלריית התמונות (פֿוטסדאם)
 200
 יאגדשלוס גרונאוֹלד 215
 רובע הממשל לשעבר
 Ehemaliges
 68, 10 Regierungsviertel
 רוֹדֶה, כריסטיאן זֶרְנֶהארט Rode, Christian Bernhard
 97
 רוֹטֶס ראטהאוס Rotes Rathaus
 92, 19
 המיטב של ברלין: מבנים
 עתיקים 39, 41
 מפת רחובות מאוירת 91
 רוטשנקו, אלכסנדר Rodtschenko, Alexander
 145
 רוֹיֶטֶר, אָרְנֶסְט Reuter, Ernst
 186
 רוֹיֶסְדַּל, סלומון ואן Ruysdael, Salomon van
 נוף הולנדי 128
 רוכס קוויירניוס (רוקו גרניני),
 דוכס לינאר Rochus
 Quirinius, Graf zu Lynar
 ציטאדלה שפאנדאו 177, 40
 רומבו, אֶזִיד Rombaux, Egide
 123
 רומנטיציזם 26 Romanticism
 אדריכלות 40-41
 רונדל ראו מרינגפלאץ

רוֹסִי, אֶלְדוֹ Rossi, Aldo
 קארטייה שִׁינְשְׁטֶראסֶה 44, 46
 רוֹסִיָה, שגרירות Russische
 70 Botschaft
 רוק (מוסיקה) 268, 269
 ריאשטיין, מיכאל, Rihestein, Michael
 הצליבה 96
 ריֶבֶק, הנס גיאורג פון Ribbeck, Hans Georg von
 81
 ריֶבֶקֶהאָוס Ribbeckhaus 81
 המיטב של ברלין: מבנים
 עתיקים 40
 רייטרֶנקמאל דֶס גרוֹסֶן
 קורפירסטן Reiterdenkmal
 des Grossen Kurfürsten
 166
 מפת רחובות מאוירת 162
 רייטרֶנקמאל פֶּרִידֶריכְס דֶס
 גרוֹסֶן Reiterdenkmal
 des Grossen Friedrichs 58, 58
 63
 (ה)רייכסטאג Reichstag, 31
 138-9
 המיטב של ברלין: אדריכלות
 מודרנית 46
 המיטב של ברלין: מבנים
 עתיקים 38, 41
 חנוכת הרייכסטאג 28
 ימים נפלאים בברלין 12, 13
 שריפת הרייכסטאג (1933) 30
 ריינהארט, מקס Reinhardt, Max
 112, 30
 התיאטרון הגרמני 112
 פֶּרִידֶריכְשְׁטֶאפֿאלֶאסֶט 109
 ריינולדס, סר ג'ושואה Reynolds, Sir Joshua
 דיוקן ליידי סאנדֶרלין 129
 ריכטר, הנס 107 Richter, Hans
 רימן, היינץ Rühmann, Heinz
 132
 ריֶמֶנְשְׁנֵידֶר, טילמן Riemenschneider, Tilman
 81
 ריֶמֶר, וילהלם Rieher, Wilhelm
 149
 ריֶמֶרס הִפּגֶארְטֶן Riehmers
 148-9, 28 Hofgarten

ריקודים, מועדונים 270, 271
 רכבת 290, 291
 או־באַן 296-7
 אָס־באַן 296-7
 מנמל־התעופה 289
 רמברנדט Rembrandt
 גלריית הציורים 36, 129
 המוזיאון להדפסים ולתחריטים
 121
 הנדריקיה שטופֶלס 127
 רִמְשֶׁה זֶדֶר (פֿוטסדאם)
 199 Römische Bäder
 מפת רחובות מאוירת 194
 רֶמֶר, כריסטוף Römer, Christoph
 40
 רנואר, פייר אוגוסט Renoir, Pierre Auguste
 130
 רֶנטֶגֶן, אברהם ודויד Roentgen, Abraham and David
 204
 רֶנטֶש, אָרְנֶסְט Rentsch, Ernst
 178
 רֶנִי, גוֹוִיד Reni, Guido 200
 רסיטל בחליל (מֶנְצֶל) 24
 רפאל Raphael
 אוראנז'רי (פֿוטסדאם) 199
 גלריית הציורים 129
 רפואיים, שירותים 283
 (ה)רפובליקה הדמוקרטית של
 גרמניה, מוזיאון 94
 (ה)רפובליקה הפדרלית של
 גרמניה 31
 (ה)רפורמציה 22

ש

שאדו, יוהן גוטפריד Schadow, Johann Gottfried
 87
 בית הקברות של
 דוֹרֶתְאָנְשְׁטַט 110
 האוניברסיטה לאמנויות 158
 הגלריה הלאומית הישנה 80
 המטבעה 91, 93
 קוואדריגה 69, 86
 שאוט, אמיל Schaudt, Emil
 159
 שאמיס, אֶדֶלְבֶּרט פון Schamisso, Adelbert von
 פסלו 103, 105

מפת רחובות מאוירת 194 שלוש שנהאוזן Schloss Schönhausen 172 המיטב של ברלין: מבנים עתיקים 40 שלוש שנהאוזן, Schönhausen, 172 Schloss המיטב של ברלין: מבנים עתיקים 40 שלוסבריקה 12, Schlossbrücke 139, 74 מפת רחובות מאוירת 74 שלוספארק 167 Schlosspark שלוספלאץ 76 Schlossplatz מפת רחובות מאוירת 75 שלוסשטראסע, וילות Schlossstrasse Villas 169 שלט החנות של גרסאן (ואטו) 165 שליטער, אנדריאס, Schlüter, Andreas אכריים-פאלה 93 פרינץ דום 79 מאריינקירכה 97 ניקולאיקירכה 93 צויגהאוס 60, 39 היינריך-ניקמאל דס גרוסן קויפריסטן 166, 162 שטאטשלוס 40 שלוספלאץ 76 שמאלן, אוטו 98 Schmalz, Otto שמול, אויגן 180 Schmohl, Eugen שמידן, היינץ 144 Heino שמיט-רוטלופ, קרל 130 Schmidt- Rottluff, Karl חוה נדאגארט 184 מוזיאון הגשר (דאלם) 51 שמש, שעות 278 שניידר, ברונו 250 Schneidereit, Bruno שעות מתיחה 227 מסעדות 177 Spandau	המיטב של ברלין: מבנים עתיקים 40, 38 שלוס בריץ 183 Schloss Britz שלוס גליניקה 41 Glienicke המיטב של ברלין: מבנים עתיקים 41 שלוס טגל 180- Schloss Tegel 81 המיטב של ברלין: מבנים עתיקים 41 שלוס סנסוסי (פוטסדאם) 192, Schloss Sanssouci 202-3 המיטב של ברלין: מבנים עתיקים 40, 38 ימים נפלאים בברלין 11 מפת רחובות מאוירת 195 שלוס פפאואנאנל 210 Pfaueninsel שלוס פרידריכספאלד 182-3 Friedrichsfelde שלוס צצילינהוף (פוטסדאם) 201 Schloss Cecilienhof שלוס קופניק 183 Schloss Köpenick המיטב של ברלין: מבנים עתיקים 41 שלוס שארלוטנבורג 25, 23, 18 Charlottenburg 171, 164-5, 162 המיטב של ברלין: מבנים עתיקים 40, 38 המיטב של ברלין: פארקים וגנים 48 ימים נפלאים בברלין 13 מידע שימושי 165 מפת הארמון 164-5 שלוספארק 167 שלוס שארלוטנבורג, אזור Schloss Charlottenburg 161-9 מלונות 223 מסעדות 238-9 מפת האזור 161 מפת רחובות מאוירת 162-3 שלוס שארלוטנהוף (פוטסדאם) 198 Schloss Charlottenhof	ארמון גליניקה 212 בית הקברות של דורוואנשטאט 110 הגלריה הלאומית הישנה 80 המוזיאון הישן 41, 35, 77 ויקטוריה-פארק 149 לאינקירכה 169 לוסטגארטן 76 לייפציג פלאץ 135 מאוזוליאום 167 נוייה ואכה 62, 41 נוייר פאבילון (שינקל- פאבילון) 166-7 ניקולאיקירכה (פוטסדאם) 205 פאלה אָם פסטונגסגראבן 71 פראנצויזישע קירכה (פוטסדאם) 205 פרידריכסווארדערשע קירכה 41, 65, 59 קאבליסדאס 210 קברו 111 קונצרט-האוס 67, 41, 39 רמישה בֶּדֶר (פוטסדאם) 199 שלוס באבֶּלסברג 213, 41 שלוס גליניקה 41 שלוס טגל 181, 41 שלוס שארלוטנהוף (פוטסדאם) 198 שלוסבריקה 139, 76 תיאטרון מקסים גורקי 71 שירותי חירום 282, 283 שירותים ציבוריים 279 שליגל, אָאָגוסט-וילהלם שלגל, August-Wilhelm 26 von שליגל, פרידריך פון 26 Friedrich von שלי-האוס 130 Shell-Haus שליזנבריקה Schleusenbrücke 139 שלוס באבֶּלסברג Schloss Babelsberg 208 גליניקה ובאבֶּלסברג, מסלול הליכה 212-13 המיטב של ברלין: מבנים עתיקים 41 שלוס בֶּלוּוֶּה Schloss Bellevue 137, 11	שטומפף, הנס-יורגן Stumpf, Hans-Jürgen 183 שטיילר, פרידריך-אָאָגוסט Stüler, Friedrich August אוראנז'רי (פוטסדאם) 199 הגלריה הלאומית הישנה 41, 80 המוזיאון החדש 80 מוזיאון שארף-גרסטנברג 168 ניקולאיקירכה (פוטסדאם) 205 סאנקט פטר אונט פאול 211 סאנקט-מתיאוס-קירכה 121 פטר-אונט-פאול-קירכה (פוטסדאם) 204 פרידנסקירכה (פוטסדאם) 199 פרידריכסווארדערשע קירכה 65 קברו 110 שטראומר, היינריך Straumer, Heinrich 179 שטראוס, ריכארד Strauss, Richard 65 שטראנדבאד ואנקה 188 Wannsee שטראק, יוהן היינריך Strack, Johann Heinrich 136-7 קונפרינצנפאלה 65 שטרות כסף 285 שטרנברג, יוזף פון Sternberg, Josef von 187, 155, 132 שיוון גרמנית 60-357 שיטה, הנס 183 Schütte, Hans שייבה, ריכארד Scheibe, Richard 131 בנדלברוק 164 פֶּורְטֶנֶה 164 שיידמאן, פיליפ Scheidemann, Philipp 138, 30 שילר, פרידריך Schiller, Friedrich אנדרטה לזכרו 13, 57, 66, 67 התיאטרון הגרמני 112 שימאנסקי, הנס Schimansky, Hanns 145 שינקל, קרל פרידריך Schinkel, Karl Friedrich 40-41, 175, 181	שווקים אוכל ומשקאות 258-9 שווקי כפכשים 256-7 שוורין, אוטו פון Schwerin, Otto von 93 שוט, ואלטר 78 Schott, Walter שונינפירטל Scheunenviertel 101 מפת רחובות מאוירת 102-3 שולטס, אַקסל Schultes, Axel 138, 46 שולץ, פרידריך Schulz, Friedrich 68 שולצה, פאול Schulze, Paul 201 Naumburg שונגאוואר, מרטין Schongauer, Martin הולדת ישו 126, 128 שושטר, אֶלֶאָנורה Schuster, Eleonora 123 שופנאוואר, ארתור Schopenhauer, Arthur 26 שווקי כפכשים 256-7 שטאופנברג, קלאוס שנק פון Stauffenberg, Claus von 131 Stasi (השטאזי) אתר הזיכרון ברלין- הוֶנְטֶנְהאוזן 174 אתר המחקר והזיכרון נורמאנשטראסע (מוזיאון השטאזי) 37, 175 שטאטגרֶיכט 98 Stadtgericht שטאטֶהאָוס Stadthaus מפת רחובות מאוירת 91 שטאטמאָואַר (חומת העיר) 99, 40 Stadtmauer שטאטסאָופּר אונטֶר־דֶן־לינדן Staatsoper Unter den 65 Linden מפת רחובות מאוירת 59 שטאטשלוס 22, Stadtschloss 76, 28, 23 שטאן, אוטו Stahn, Otto אָפֶּראַמבֶּריקֶה 175 גֶרַטֶנְבֶּריקֶה 87 שטונגֶנְאֶכ־שטראסע, בית הקברות Friedhof 187 Stubenrauchstrasse	שאפֶר, הרמן Schaper, Hermann כנסיית הזיכרון על שם הקיסר וילהלם 153, 156 שאפֶר, פריץ Schaper, Fritz פסל הרמן נוצל 110 שארדן, ז'אן באטיסט סימאון Chardin, Jean Baptiste Siméon השרטט 129 שארון, הנס Scharoun, Hans בית התזמורת הפילהרמונית 120, 118, 46 האולם למוסיקה קאמרית 45, 121 המוזיאון לכלי נגינה 120 הספרייה הממלכתית 119, 120 מֶרינגפלאץ 143 שארֶיטֶה 112 Charité שארלוטנבורג, ארמון ראו שלוש שארלוטנבורג שארלוטנהוף, שלוש (פוטסדאם) 194, Charlottenhof, Schloss 198 שבוע אמונת בברלין 52 (ה)שבוע הירוק הבינלאומי Internationale Grüne 53 Woche שבע השנים, מלחמה 23 (1756-63) שגרירויות 281, 278 שגרירויות המדינות הנורדיות המיטב של ברלין: אדריכלות מודרנית 44 שדה אותיות (מאלקסי) 145 (ה)שווא, אנדרטת Holocaust Denkmal 13, 12, 69, 69 שונייצר, היינריך Schweitzer, Heinrich 71 שוונקטן, פרנץ Schwechten, Franz אָנהאלטֶר באנהוף 144 גרונאולדטורם 189 כנסיית הזיכרון על שם הקיסר וילהלם 41, 156 קולטורֶאָואַיי 108 שווקים מקורים 258, 259
---	--	--	---	---	---

תיאטראות 262-3
 אַדמירלספאלאסט
 71 Admiralspalast
 האנסמבל הברלינאי
 109 Ensemble
 התיאטרון הגרמני
 112 Theater
 לילדים 274-5
 מולקסבינה
 107 Volksbühne
 מסיבילים 50
 פרידריכשטאטפאלאסט
 109 Friedrichstadtpalast
 קומישע אופּר
 70 Oper
 שטאטסאָפּר אונטער־לינדן
 Staatsoper Unter den
 65 Linden
 תיאָטֶר אַם פּוטסדאָמֶר
 Theater am Potsdamer
 133 Platz
 תיאָטֶר דֶס וֶסְטֶנס
 Theater des Westens
 155, 153
 תיאטרון מקסים גורקי
 Maxim 71 Gorki Theater
 (ה)תיאטרון הגרמני
 Deutsches 112 Theater
 תייס, קספר
 40 Theyss, Caspar
 תיירות אחראית 280-81
 תיירות ירוקה 292
 תיל, פרנק
 145 Thiel, Frank
 תלמן, אָרנסט
 Thälmann, Ernst 174
 תפילות ושירותי דת 281
 תקשורת 286-7

תומֶר, פּאול
 Thomer, Paul
 קאָמֶרגֶריכט
 Kammergericht 187
 שטאטגֶריכט
 98 Stadtgericht
 תורוואלדסן, בֶּרְטֶל
 181 Thorwaldsen, Bertel
 (ה)תזמורת הפילהרמונית של
 ברלין
 Berlin Philharmonic
 30 Orchestra
 תחבורה 288-99
 אויבאן 296-7
 אוטובוס בינעירוני 291
 אוטובוס עירוני 294-5
 אָס־באן 296-7
 חשמלית 295
 טיסה 288-9
 כרטיסים 294
 מונית 295
 מכונית 291, 292-3
 רכבת 290, 291
 שיט 298-9
 תחבורה ירוקה 292
 תחבורה ציבורית בלילה 261
 תחנות רכבת
 אָנהאַלְטֶר באנהוף
 Anhalter 144 Bahnhof
 באנהוף פרידריכשטראסֶה
 Bahnhof Friedrichstrasse
 71, 13
 גרונוואלד
 214 Grunewald
 המבורגר באנהוף
 Hamburger
 114-15 Bahnhof

שפאנדאָו, מצודה ראו ציטאָדֶלֶה
 שפאנדאָו
 שפאָרֶלי, אלזה
 Schiaparelli, Elsa
 125
 שכה 279
 שיחון גרמנית 357-60
 שפיטלקולונאָדן
 68 Spittelkolonnaden
 שפילבנק ברלין
 Spielbank Berlin
 133
 שפינדלֶר, י. פ. JF
 Spindler, 197
 שפֶר, אלברט
 Speer, Albert
 אוסף בורז 109
 דיפלומאטנפירטל 136
 רובע הממשל לשעבר 68
 שפֶרֶה, נהר
 21 Spree
 גשרים 139
 שיט 298, 299
 שפֶרֶה-אָדֶר, תעלה
 Canal, 23 Spree-Oder
 שפֶרֶה-אָדֶר, תעלה
 Spree- 23 Oder canal
 שפרינגֶר, אָקסֶל
 Springer, Axel 188
 שפרינגֶר הוֹכֶהאָוס
 Springer- Hochhaus
 מפת רחובות מאוירת 143
 ת
 תה 231
 תהילת ניצחון (מַרְסִיָּה) 61

להזמנת הספר
לחצו כאן

נהניתם מעמודי הדוגמה?



למידע נוסף
לחצו כאן

רוצים עוד מידע על ברלין?



© שטיינהרט שרב מוציאים לאור בע"מ.

עמודים אלו מוגשים לכם חינם, וללא הגבלות דיגיטליות. בתמורה, אנו חושבים שיהיה הוגן לבקש שהם יישארו לשימושכם האישי בלבד. במילים אחרות, אל תשתפו את הקובץ באינטרנט, אל תשלחו אותו לכל מי שאתם מכירים, ואל תמכרו אותו.